

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
FUNDADO EN EL AÑO 1887

PRECIO: 1'50 PESETAS  
MARTES, 10 DE ABRIL DE 1962

**sintasol**  
es el suelo moderno que se coloca rápidamente sobre cualquier superficie  
**Exclusivista: JOAQUIN COBELO**  
Real, 93      Teléfono, 2094  
**A SUS PIES sintasol**

EL FERROL DEL CAUDILLO      GENERAL FRANCO, 152      AÑO LXXXIV      DEPOSITO LEGAL - C. 7 - 1958      NUMERO 27.552      SANTIAGO      PREGUNTOIRO 29      TELEFONOS: 4089 y 1388      TELEFONOS: 1427 y 1227

## HOY SERA ENTERRADO JUAN BELMONTE, EN SEVILLA



Juan Belmonte, por Daniel Vázquez Díaz

### ASÍ FUÉ LA VIDA DE BELMONTE IBA A CUMPLIR SETENTA AÑOS

Juan Belmonte nació en el barrio de Triana —El "Terremoto" de Triana y "Juan Sin Miedo" le llamaban cuatro lustros más tarde—, en el hogar de un humilde mercero que tenía un puesto en el mercado. El mismo Juan recordaba con nostalgia y sin rencor las pilas que le daba su padre con las varas de cochonero que vendían en el Puente de Triana cuando abandonaba el puesto para irse de cupes con los chicos del barrio. Así como ahora todos los muchachos llevan un fulgorista en el cuerpo, los chicos del barrio de Triana tenían entonces un torero en el corazón. En la escuela nunca novillos —suponemos que nunca mejor empleada la expresión— y hasta toros, en los cebs de los alrededores de Sevilla y en la dehesa de Tablada, donde se agrupaba el ganado para el matadero. Dicen que, cuando tenía 15 años le permitieron torear un torero en la escuela laurina llamada La Venta de Carancha y que ya apuntó muy buenas maneras.

ri". No murió, sin embargo, pero le faltó poco. Resultó gravemente herido en el estómago y estuvo un mes en el hospital. Fue el precio (PASA A SEGUNDA PAGINA)

### EL FAMOSO TORERO FALLECIÓ EL DOMINGO EN SU FINCA DE UTRERA HABÍA PASADO LA TARDE ACOSANDO RESES

UTRERA (Sevilla), 9. — Repentinamente ha fallecido en su finca "Gómez Cárdenas", de este término municipal, el que fue famoso matador de toros, y hasta hoy, labrador, don Juan Belmonte García. Llegó a la citada finca en la mañana de hoy, acompañado de su chofer y las sirvientas Asunción y Dolores. Juan Belmonte vestía traje campero y se tocaba con sombrero de ala ancha. Hasta el momento no han llegado de Sevilla los familiares del finado.

#### LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

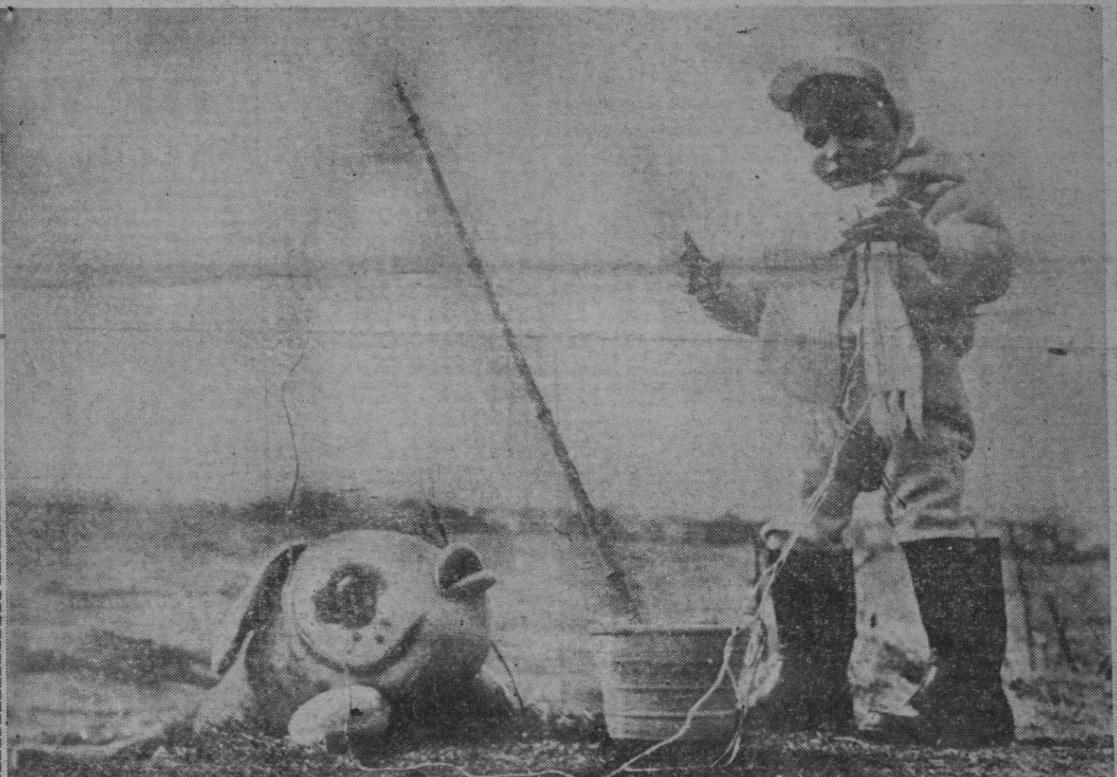
El párroco de Santa María de la Mesa, D. Miguel Román prestó los últimos Auxilios Espirituales a D. Juan Belmonte al ser requerido para ello por el administrador del ex torero D. Carlos Navarro Pérez. Juan Belmonte había pasado todo el día entretenido con sus quehaceres del campo. A las ocho de la noche se puso a leer el periódico y cuando una criada penetró poco después en la estancia advirtió algo anormal el administrador don Carlos Navarro Pérez llamó con urgencia al párroco de Santa María.

En el cortijo "Gómez Cárdena", acompañan al cadáver, el administrador de la finca y las personas del servicio, en espera de que lleguen los familiares que se encuentran en Madrid, donde les ha sorprendido la noticia. — (Cifra) (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## EN LA CONFERENCIA DEL DESARME DISPUTA ENTRE RUSK Y ZORIN

GINEBRA, 9. — Los Estados Unidos han presentado hoy a la Conferencia de Desarme de Ginebra un borrador de declaración sobre la prohibición de la propaganda bélica. La Unión Soviética ha criticado el borrador de tratado, al que calificó de "inadecuado", afirmando, además, que se aparta de las cuestiones esenciales, según se asegura en círculos allegados a la Conferencia de Desarme. Se dice también que se ha registrado un incidente entre los delegados norteamericano y soviético, Arthur Dean y Valerian Zorin, respectivamente, cuando el primero replicó áspera y agudamente a una serie de acusaciones de guerra fría desencadenada por Zorin. El delegado soviético acusó a los Estados Unidos de haber suprimido sistemáticamente toda la propaganda en favor de la paz mundial. Dean replicó secamente a Zorin diciéndole que si la Unión Soviética es tan defensora de la paz debería suprimir de su "credo" los escritos de Marx y Lenin, que consideran inevitable la guerra contra los países capitalistas. — Efe.

## EL NIÑO Y EL PEZ O LA ILUSIÓN DE LA PESCA



HAMBURGO. — Así se podría llamar esta graciosa escena captada en Hamburgo, a orillas del Alster. Seguro que el niño volvió a su casa más satisfecho con su pez de goma que los pescadores de verdad con su hipotética pesca. — (Foto EUROPA - PRESS)

## DOS GUAPAS CON SUETERS



LONDRES. — Todavía no se ha terminado de presentar la primavera cuando las casas de modas de todo el mundo ya empiezan a presentar la moda de otoño. Buena prueba de ello es esta foto tomada en Londres en la que dos modistas inglesas Jean Clark y Vickie Smith ofrecen estos dos modelos de lana para la caída de la hoja, que aun no ha nacido. — (Foto E. P.) (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## SEGÚN FÓRMULA DE DE GAULLE ALEMANIA OCCIDENTAL e ITALIA acceden a la creación de un Consejo de Ministros Europeo

BONN, 9. — Alemania Occidental e Italia han accedido a la creación de un Consejo de Ministros Europeo, según la fórmula de De Gaulle para la unión política de Europa Occidental.

En círculos allegados al Gobierno Federal se dice que el acuerdo es consecuencia de las conversaciones mantenidas en Cadenabcia entre el Canciller alemán y el primer ministro italiano Fanfani, agregándose que De Gaulle acordó, en las conversaciones con el ministro italiano, que el Consejo de Ministros Europeo no debe controlar los organismos supranacionales a cuyo cargo está la economía del Mercado Común ni afectar a la OTAN o a sus responsabilidades de defensa. Se espera que ambos compromisos sean debatidos en la reunión que mañana celebrarán en Londres los ministros de Asuntos Exteriores de los países de la Unión Europea Occidental.

El plan francés ha despertado la oposición de Bélgica y Holanda, ya que estas naciones temen que podría abrirse el camino a

### ZAPATOS DE CALIDAD A PRECIOS INMEJORABLES

Modelos originales  
SEÑORA, CABALLERO y NIÑOS  
CALZADOS  
"DIGA"



Diga CALZADOS en CALZADOS "DIGA" / PRECIOS DE ORIGEN - General Franco, 26 y 28 - EL FERROL

## Otorgado a Ramón Gómez de la Serna

### El premio "Madrid" de la Fundación March

MADRID, 9. — El premio "Madrid", de la Fundación Juan March, dotado con 300.000 pesetas, ha sido adjudicado a Ramón Gómez de la Serna. El jurado estaba compuesto por Gonzalo Torrente Ballester, Antonio Buero Vallejo, José Hierro, Melchor Fernández Almagro, Dámaso Alonso y José Pla. Este último excusó su asistencia por motivos de salud. De secretario, sin voto, actuó el P. Félix García. — Cifra.

## Retornaron a U. S. A.

Los siete hombres - rana norteamericanos detenidos, en Cuba

MIAMI, 9. — Los siete "hombres-rana", norteamericanos que se encontraban detenidos en Cuba han salido hoy de La Habana, por vía aérea, con destino a Miami, según ha anunciado un portavoz del Gobierno cubano. (Efe).

# El espejo cóncavo

### Una cantante oliv. - do sus partituras en el avion

BARCELONA, 9.— De Ginebra ha llegado la cantante Isabelle Aubret, acompañada de su pianista. Este tuvo que regresar a su punto de origen, pero no llevar pasaporte y la cantante, que va a actuar en Barcelona, se dejó las partituras dentro del avion que debían volver a Ginebra. Por fin pudieron recuperarse las partituras antes de partir el avion.— (Cifra).

### "Cerraja" no quiere carne de cerdo

PAMPLONA, 9.— En toda la comarca de Leizaola sigue comentándose el extraño caso de la perra "Cerraja" que después de permanecer en la sima "Arriazueta", de 110 metros de profundidad, fue liberada por unos espeleólogos. El pastor Juan Ugalde dueño de la perra, manifiesta, que el animal no le había seguido antes con la fidelidad que ahora lo hace, pues no se aparta de él un momento y además, cuida del ganado con gran celo. Se da el caso de que cuando alguna res se acerca a la sima, "Cerraja" la obliga en seguida a alejarse del peligro. También se sabe que cuando se le ofrece carne de cerdo la que ha venido alimentándose principalmente en sus tres años de cautiverio, se niega a tomarla. En cambio, acepta con contento el pan.— (Cifra).

### Castiel a llegó a Arabia Saudita

RIYAD, 9.— En la mañana de hoy y a bordo del avion de Su Majestad el Rey Saud, ha llegado a esta capital, procedente de Beirut, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, acompañado de los miembros de la delegación española por el presidente. Fue recibido en el aeropuerto por el Príncipe heredero de Arabia, Emir Faisal, vicepresidente ministro y ministro de Asuntos Exteriores. El señor Castiella y sus acompañantes son huéspedes del Gobierno saudí y permanecerán en Arabia hasta el próximo jueves, día 12. El ministro español ha visitado en la mañana de su llegada a Su Majestad el Rey Saud y a continuación fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, príncipe Faisal. El señor Castiella ha hecho entrega a S. M. el Rey Saud de un mensaje personal de S. E. el Jefe del Estado, del que era portador.— Efe.

# FRONDIZI, enfermo

## Ha sido rechazada su petición de "habeas corpus"

BUENOS AIRES, 9.— El tribunal federal argentino ha rechazado la petición de "habeas corpus" hecha en favor del ex presidente Arturo Frondizi quien se encuentra detenido en la isla de Martín García cerca de esta capital. El tribunal ha dictaminado que la detención de Frondizi puesta a disposición del Gobierno de acuerdo con los poderes especiales concedidos por el estado de emergencia, excluye los beneficios del "habeas corpus".

El doctor Frondizi fue quien proclamó por decreto el estado de emergencia en el año 1959. Más tarde fue ratificado y confirmado por el Congreso.— Efe.

FRONDIZI, ENFERMO

BUENOS AIRES, 9.— Un médico ha visitado a Frondizi en el lugar donde está internado en la isla de Martín García. Recordando que como médico está obligado por la ética profesional, el especialista se negó a decir si Frondizi sufría una afección coronaria, como se ha rumoreado insistentemente en Buenos Aires durante el fin de semana.

El médico en cuestión se limitó a decir: "Frondizi necesita cierto tratamiento."— Efe.

FRONDIZI, ENFERMO

BUENOS AIRES, 9.— Un médico ha visitado a Frondizi en el lugar donde está internado en la isla de Martín García. Recordando que como médico está obligado por la ética profesional, el especialista se negó a decir si Frondizi sufría una afección coronaria, como se ha rumoreado insistentemente en Buenos Aires durante el fin de semana.

El médico en cuestión se limitó a decir: "Frondizi necesita cierto tratamiento."— Efe.

# HOY SERA ENTERRADO JUAN BELMONTE, EN SEVILLA

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) HOY SERA TRASLADADO A SEVILLA

El cadáver de don Juan Belmonte, por no haberse concluido los trámites legales necesarios, será trasladado a Sevilla mañana sobre las doce del mediodía y antes de recibir cristiana sepultura será llevada ante la puerta de la Real Maestranza, la plaza de toros sevillana en la que tantas tardes de gloria consiguió el gran torero de Triana. Esta tarde son esperadas en Utrera las hermanas del finado, doña Josefa y doña Carmen.

LA CAPILLA ARDIENTE

UTRERA, 9.— (Cifra).— En un salón de la finca "Gómez de Cárdenas" ha quedado instalada la capilla ardiente. El cadáver de don Juan Belmonte García ha sido amojatado con la túnica de nazareno de la Cofradía del Santísimo Cristo de la Expiración, vulgo "El Cachorro" de Triana, de la que el extinto era hermano.

Esta noche, a las nueve y media, celebrará en la capilla del cortijo una Misa de "corpore insepulto" el párroco de Santa María de la Mesa, don Miguel Román, y mañana, a las ocho y media de la mañana, habrá otra Misa, terminada la cual se pondrá en marcha la comitiva fúnebre, trasladándose a la parroquia del Sagrario, de Sevilla, donde se celebrarán solemnes honras fúnebres.

En Utrera y comarca ha sido muy sentida su muerte especialmente por las obras de caridad que hacía. Hace unos tres meses regaló 2.500 metros de terreno a la Hermandad más humilde de la localidad, la de la Santísima Trinidad, y en el barrio más pobre, para que en ellos fueran edificadas cinco escuelas para niños y otras cinco para niñas.

El Alcalde, que nombre a la Corporación y de todo el pueblo ha testimoniado su pesar a los familiares.

MANIFESTACIONES DEL HIJO DE DON JUAN BELMONTE

SEVILLA, 9.— Juan Belmonte, hijo, ha manifestado que su padre falleció a causa de un ataque cardíaco. Añadió también que el viernes, día en que marchó a Madrid, le había pedido a su padre que aplazara el acoso de reses hasta su regreso, pues siempre acostumbraban a hacerlo juntos, manifestándole entonces D. Juan que quería hacerlo solo para probar facultades.

D. Juan Belmonte, pasó enteramente el domingo en su finca, a la que llegó en la mañana mañana, procedente de Sevilla. Recordó la propiedad en casi su extensión entendiéndola cordial diálogo con los servidores. Más tarde, en su jaca "Maravilla", procedió al acoso de diversas reses, terminado lo cual se dirigió al caserío.

Sobre las siete y media penetró en su despacho donde pidió un whisky manifestando encontrarse algo indispuesto y agotado. Fue allí donde era hallado algo más tarde por una sirvienta en estado preagnico fueron llamados inmediatamente el párroco de Santa María de la Mesa de Utra, y un médico quienes llegan con suma prisa, ordenando, mientras tanto, el administrador que don Juan Belmonte, fuera conducido al lecho.

El primero de los familiares en acudir fue el hermano del extinto don Rafael, que se hallaba en Sevilla, procediéndose entonces a instalar la capilla ardiente y a avisar a la viuda e hijos, que se encontraban en Madrid. Ya por aquellos momentos estaban en la finca otros familiares e íntimos de la casa.

El número de los mensajes de condolencia que llegan de toda España y del extranjero es extraordinario. Los empleados, obreros y servidores de don Juan Belmonte dan muestras de un profundo sentimiento, ponderando de continuo las deferencias que para con ellos tuvo siempre el finado. El cadáver del gran torero aparece en un féretro cerrado con lona y amarrado con el hábito de la Cofradía

de Nuestro Padre Jesús de la Expiración y María Santísima del petrocinio, de la que fuera fervoroso cofrade. Los restos mortales serán trasladados a esa capital mañana para su inhumación en el cementerio de San Fernando previos los funerales que tendrán lugar a las once en la iglesia parroquial del Sagrario. (Cifra).

SENTIMIENTO EN SEVILLA

SEVILLA, 9.— El fallecimiento de Juan Belmonte causó en esta capital profunda impresión. Aparte de su histórica fama como torero, Juan gozaba de una enorme popularidad y era una figura familiar para todos los sevillanos. Las mañanas que no iba al campo, concurría a la tertulia de la cervecería "Los Corales", en la antigua calle de Mantereros. Era una tertulia reducida y sus miembros pertenecían a las más diversas clases sociales. Los transeúntes se habrían acostumbrado a ver a Belmonte sentado en su velador con sus amigos don Luis Bolain, don Armando Herrera, el Conde de Mejorada, don José Luis Medina Villalonga y el ex novillero Isidro Rivero "Riverito", hoy modesto empleado del mercado de Entreradores, el sombrerero don José Bernal y otros íntimos.

Durante la Feria de Abril, los más ilustres aficionados pasaban por esta tertulia para saludar a Belmonte. Rafael el Gallo pertenecía también a ella, pues, como es sabido, le unía con Juan una entrañable amistad.

El domingo, don Armando Herrera había retirado de la Hermandad trianera del Cristo de la Expiración, vulgo "El Cachorro", la papeleta de sillo para Juan Belmonte, que todos los domingos, acompañaba como hermano vistiendo la túnica de Nazareno, a la devota imagen en su procesión a la Santa Iglesia Catedral. Juan no faltó nunca a su puesto

# ASÍ FUÉ LA VIDA DE BELMONTE

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) de la gloria. Belmonte gustó y el empresario volvió a contratarle conveiente aún, otras dos corridas, de ochenta pesetas cada una. Pero, ¡qué impetoria es!

Reapareció en Sevilla el día 21 de julio de 1912 y esta vez vence y convence en una novillada de postín, alternando con Matías Lara, "Lurita", y Curro Posada. Le sacaron a hombros por la Puerta del Príncipe y le llevaron triunfalmente hasta su casa. Juan tenía 20 años y, la vida por delante, aunque los expertos creían sinceramente que la muerte, pues hasta el mismo Guerra afirmaba rotundamente que "así no se puede torrear".

LA NOBLE RIVALIDAD CON JOSELITO

Y así se podía torrear y torrear muchos años. Cuando se anunció en los carteles de una plaza la actuación de Juan Belmonte, la gente se daba prisa en sacar sus localidades para ver a un torero que le maie un toro". Y es que era algo nuevo y revolucionario que un diestro empezara a meterse en el terreno del toro. La fiere, bien pueden llamarse fieras los toros de intruso, disputaba su terreno al intruso a cornudas, que muchas veces hacían sangre. Pero Belmonte salió triunfante y el viejo mito de los terrenos cayó hecho pedruzcos.

Se presentó en la Plaza Monumental de Madrid el 26 de marzo de 1913, con Posada, y el 16 de octubre de ese mismo año tomó la alternativa de manos de Maquichaco, con un toro de Olea. Des de comienzos de 1914 hasta los diestros "de los rivales" como se dice ahora en el jargon, constituyen la pareja indisoluble por el éxito de cualquier feria. Los dos indiscutibles ases del toro y sin ellos no había cartel. Al morir José en Talavera aquella tarde del 16 de mayo de 1920, la Fiesta Nacional ya sólo tuvo un héroe.

La temporada más completa de Juan Belmonte fue el año 1919. Tenía contratadas 122 corridas, de las que perdió 12 solamente. Toró, pues, 110 y estoqueó 234 toros. De las 110 corridas torreadas, en 67 alternó con Joselito. Qué fenómeno de la tauromaquia moderna consentiría esta compatibilidad sesenta y siete veces repetidas en una temporada con su rival de turno? ¡Ah, y entonces no había "halagos" que se pudiesen a 120 kilómetros por hora en la carretera, ni aviones especiales ni regulares! ¡Y decían que Juan no tenía facultades físicas—de las otras de sobran!— Los desplazamientos solamente para torrear 110 corridas en 1919, dejando aparte de las características especiales de los toros de día de entonces, eran capaces de agotar a un Hércules.

La primera vez que se retiró Belmonte de los toros —lodos los diestros se retiran varias veces, como todos los fumadores dejan varias veces de fumar— fue en Barcelona, después de la grave cogida por el toro "Temido", de la ganadería de Sánchez Ribo, el día 30 de octubre de 1927. Después volvió a actuar en los ruedos hasta 1937 y, desde entonces, ha torreado cuantas veces quiso, que fueron muchas, en la plaza de Ventas de su finca de "Gómez Cárdenas" hasta que sus facultades, esa jaquecadas menguadas que todos le atribuyeron y que sólo fueron reales a la hora de correr delante de

# Ventana al Mundo

## No está clara la situación argentina

Los gobernadores de las provincias argentinas de San Luis y Fe (la primera, con 187.000 habitantes y una extensión de 76.760 metros cuadrados y, la segunda con 2.051.500 vecinos y una superficie de 133.007 km.) se han negado a reconocer la autoridad del presidente José María Guido y su Gobierno.

Por otra parte, la Comisión Ejecutiva de la Confederación General del Trabajo, con sede en Buenos Aires, ha hecho público un comunicado en el que expresa que el movimiento obrero está "muy tranquilo". Añade el comunicado que la Comisión del trabajo se prepara para tratar el costo de la vida, del aumento del salario por el uso de las tarjetas eléctricas y de problemas de previsión social. La unión indicada estaba señalada para celebrarse ayer lunes, y probablemente estuviese efectuándose, en el momento en que existiera la diferencia de horario entre Madrid y Buenos Aires que es de cuarenta y cinco minutos.

No cabe restar importancia a lo que está sucediendo en la Argentina, ya que este país, en unión de México y Brasil, constituyen los "tres grandes" de Hispanoamérica, en cuyo triángulo sostienen los Estados Unidos su política del hemisferio occidental.

En realidad, en los países americanos de este tipo hispanoamericano la situación social lleva aparejados todos los demás, o, por lo menos, la mayor parte; de ahí que su resolución sea difícil. Los "ismos" se presentan en el mundo hispanoamericano con un valor positivo unas veces, negativo otras, pero que, desde luego, responden de forma errónea, a una situación de injusticia social.

La verdad, cruda, desnuda, hiriente, es esa. Hay hambre de justicia social; hay todavía, una especie de "feudalismo" que no se puede "camuflar" en muchos países hispanoamericanos. A este propósito, dice muy bien Santiago Nadal, con una honestidad intelectual, que merece nuestra admiración:

"La extrema ceguera de los elementos más poderosos de las clases conservadoras prefiere aliarse a la solución transitoria de un golpe militar antes que admitir soluciones evolutivas y permanentes dirigidas por los elementos centristas y liberales. Piénsese, por ejemplo, que en la Argentina, antes de Perón, las inmensas estancias, algunas con cuatro, cinco y hasta diez personas empleadas en las mismas, daban a sus propietarios la renta, en verdad abundante, de hasta el ochenta por ciento del valor del capital representado por la finca. Pero hoy que tener en cuenta para explicar esta anomalía que en muchos casos, sobre todo en algunas regiones, los empleados no cobraban en dinero, sino simplemente mediante vales, con los cuales en los almacenes de la misma empresa, ad-

quirían alimentos y vestimenta, manera que a estos trabajadores estaba negada la posibilidad de realizar, de hecho, de realizar sus ahorros, e incluso de comprar bienes de consumo. En la vista de este panorama, comprende la delicada situación de la República Argentina, si se hubiesen celebrado elecciones, los partidos antiperonistas en las últimas elecciones, no habrían logrado el triunfo electoral. El margen de esta consecuencia surgida de la consulta a los argentinos, hay que tener en cuenta el ambiente social. Si no hay aumento de salarios y, en contrapartida, se elevan las tarifas de energía eléctrica en una cincuenta por ciento, sus repercusiones serán necesariamente desastrosas para las clases obreras. No hay que olvidar que, parte del consumo de energía eléctrica puede ser suministrado por la sencilla razón de que Argentina no es país minero. En consecuencia, no damos cuenta perfecta establecer datos comparativos de la producción de hulla, tomando por base el año 1957, entre Argentina y España: aquella produce 206.200 toneladas; ésta, 104.000 toneladas.

Se advierte, desde luego, un movimiento de creciente producción petrolífera, pero si bien es probable que en algunas familias pueda compensar el aumento de las tarifas eléctricas, no hay que olvidar que las principales industrias argentinas, como las de carne congelada y refrigerada, que destruyeron, en su gran mayoría la exportación, necesitan del consumo de energía eléctrica.

En esta situación, nos expresamos perfectamente la "intranquilidad" del movimiento obrero argentino, como el de otros países hispanoamericanos.

# La inmensa mayoría de los franceses aprobaron la política de paz en Argelia

## FAVORABLES A DE GAULLE MAS DEL 90 POR 100 DE LOS VOTOS VÁLIDOS DEL REFERENDUM

PARIS, 8.— Los electores franceses han dado comienzo a depositar papeletas a la hora fijada.

La votación durará doce horas y se calcula que el censo electoral está compuesto por 27 millones de personas.

La pregunta a la que habían de responder los participantes en el referéndum era que dijese si aprobaban o no el proyecto de las medidas que han de adoptarse en relación con Argelia sobre las bases de las declaraciones gubernamentales del 19 de marzo de 1962.

El proyecto de ley a que se refiere la pregunta dice que el Presidente de la República puede concluir cualquier acuerdo que deba ser establecido de conformidad con las anteriores declaraciones del Gobierno si las poblaciones consultadas eligen constituir

Argelia como estado independiente cooperante con Francia, y que hasta el establecimiento de la nueva organización política que pueda resultar de la autodeterminación de las poblaciones argelinas el Presidente de la República puede tomar por medio de ordenanzas o decretos acordados en Consejo de Ministros todas las medidas legislativas o reglamentarias tendientes a la aplicación de las declaraciones gubernamentales ya citadas.

Los electores debían depositar una papeleta eligiendo entre las dos existentes una llevaba estampado un "sí" y la otra "no" la papeleta debería ser introducida en un sobre que será metido en la urna y se espera que los resultados podrán tenerse a primeras horas de la madrugada de hoy excepto los del medio millón de votantes de los territorios de ultramar.

El cielo está cubierto en gran parte de la nación y pueden verse orígenes lluvias.

Cinco horas antes de que se abrieran los colegios, dos bombas estallaron en Versalles, no produciendo víctimas.

A las 9.30 de la mañana, se conoció el primer resultado parcial que dio un cien por cien de votos. Fue en la pequeña localidad de S. Martin des Combes, donde los ocho votantes —todo el censo— emitieron sufragio en quince minutos. Hecho el recuento ocho papeletas decían "sí".— Efe.

VOTO UN 70 POR CIENTO

PARIS, 8.— El ministro del Interior informó a última hora que alrededor de un 75 por ciento del censo electoral de 27 millones de personas han emitido su voto en el referéndum celebrado hoy sobre el futuro de Argelia.

Un portavoz del Ministerio dijo que todos los indicios parecen señalar que el 85 por ciento de los votos han sido afirmativos para el Presidente De Gaulle.

El referéndum se ha celebrado en todo el territorio de la Francia metropolitana así como en los departamentos de ultramar, Guayana francesa, Argelia, San Pedro y Miquelón, Guayana francesa, Argelia, San Pedro y Miquelón, Guayana francesa, Argelia, San Pedro y Miquelón.

SE VENDE chalet play de Barraña (Boiro). Razón: Teléfono 1448.— Santiago.

HOSDEDAJESS

SE ADMITEN huéspedes sólo dormir. Informes esta Administración.— Santiago.

TRASFASOS

TRAS PASO ultramarinos-siste céntrico, calle de mucho porvenir, facilidades pago. Razón en esta Administración.— Santiago.

# Según fórmula de De Gaulle

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) una dominación por parte de otros asociados más poderosos. Fanfani parece ser se comprometió a informar a dichos países de los resultados de sus conversaciones en Francia y Alemania Occidental pero, el ministro alemán doctor Schroeder presentará el día de mañana a su Gobierno, primer ministro a su colega belga, Spaak, durante unas conversaciones que celebran hoy en Bruselas.— Efe.

ADENAUER, PREOCUPADO POR EL DESARROLLO ECONOMICO ALEMAN

BONN, 9.— El canciller Adenauer, en una entrevista publicada hoy, en "Diez Welt", de Hamburgo, sobre su opinión a la situación internacional, dice: "La situación internacional, especialmente la de Berlín, exige nuestra máxima atención, cuidado y precaución."

"Me incumbe a crear —si bien debo decir que con cierta prudencia— que la Conferencia de Ginebra ha servido, hasta ahora, para aliviar la tensión y relajar ciertas diferencias."

El Canciller recibió un formulario del periódico "Diez Welt" en su residencia de Cadenabbia, en Italia, formulario que ha contestado por cablegrama.

Añade el Canciller que se halla un tanto preocupado por el desarrollo de la economía alemana.

"La opinión general del pueblo alemán —agrega— es que nuestra economía debe continuar su tendencia ascendente, como en el pasado."

"Creo que debemos explicar al pueblo alemán la gravedad de la situación y las medidas necesarias para combatirla. El Parlamento, como es lógico, tomará las decisiones."— Efe.

RESTAURADA LA CONFIANZA EN LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 9.— El canciller del Exchequer, Selwyn Lloyd, al presentarse al Parlamento, anunció que las medidas de emergencia que anunció en su pequeño presupuesto del pasado mes de julio ha logrado sus objetivos.

La confianza en la libra ha sido restaurada, cesando el peligro de una disminución de las reservas. También los tipos de cambio han evolucionado favorablemente, dijo Selwyn Lloyd.— Efe.

# HERNIADOS

Cualquier trabajo, movimiento y posición lo realizarán cómodamente y con toda seguridad, adquiriendo el moderno HERNIUS AUTOMÁTICO, el perfecto y minúsculo aparato, que mejora y reduce la hernia, sin notarse que se lleva.

Sus trastornos los corregirá y evitará usando el moderno ELEVADOR HERNIUS, suprema creación que le evitará el uso de antiguas y molestas fajas. Bajo prescripción faculti, (C. S. 10.303).

Visita en Santiago de Compostela

El viernes, día 13 del crte, de 10 a 1, en EL CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco, 44; en EL FERROL DEL CAUDILLO, el miércoles, día 11 del crte, de 10 a 1, en EL CONSULTORIO del Dr. QUINTANILLA ULLA, Giral, Franco, 17.

Gabinete Ortopédico HERNIUS

Rambal de Calsuda, 34. BARCELONA - Montero, 32, MADRID.

ANUNCIANDOSE INCREMENTARÁ SUS VENTAS Y SU NEGOCIO PROSPERARÁ. NUESTRA SECCIÓN DE ANUNCIOS POR PALABRAS SATISFARÁ SUS DESEOS.

ANUNCIARSE EN LA NOCHE

ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vistas de Romar. Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

COMPRA - VENTA

COMPRO todo: muebles, ropas, canchales. Calvo Sotelo, 42. Teléfono 2506.— Ferrol.

MAQUINAS PUNTO a a uales, eléctricas. Patente italiana. Bobinadoras. Rematadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio, Montero, 32. Teléfono, 21-34-21.— Madrid.

DEMANDAS

SE NECESITA bo-

tones con referencias, 14 años, buena presencia. Razón esta Administración.— Ferrol.

FINCA.

VENDO: solares, casas centricas, fachas rústicas y d. recreo; llave en mano. Informes: Abogado Sr. Pardiña, Calvo Sotelo, 19 Santiago.

VENDO directamente monte en una parcela a 20 Kms. Coruña. 46 hectáreas (mil ferrados) repoblado en parte con 100.000 pinos, 500.000 eucaliptos. Escribir e Para oferta montes, Apartado 171. La Coruña.

VENDO tres pisos, uno libre. Razón: José

Antonio, 51-bajo.— Ferrol.

VENDO cuarto piso libre nueva construcción, calle María, 174. Informes: tercer piso. Ferrol.

SE VENDE chalet play de Barraña (Boiro). Razón: Teléfono 1448.— Santiago.

HOSDEDAJESS

SE ADMITEN huéspedes sólo dormir. Informes esta Administración.— Santiago.

TRASFASOS

TRAS PASO ultramarinos-siste céntrico, calle de mucho porvenir, facilidades pago. Razón en esta Administración.— Santiago.

El escrutinio de 1.014.459 papeletas de diversas zonas arroja el siguiente resultado.

«Sí» 655.537 o sea el 91,63 por ciento de los votos válidos.

«No» 59.943 o sea el 8,38 por ciento de los votos válidos.

Abstenciones 276.489 o sea el 27,25 por ciento de los votos registrados.

Más tarde, un recuento no oficial de casi cuatro millones y medio de votantes daban como afirmativos 3.019.130 votos el 92,3 por ciento de los votos válidos.

Por su parte, el dirigente del partido socialista, ha manifestado en Arzas, referendos a los primeros resultados: con este porcentaje de «sí» las posibilidades de éxito del Ejército Secreto se han reducido prácticamente a cero.— (Efe).

ALMANAQUE

SANTORAL

Martes, 10 de Abril

San Antonio, San Urbano.

El tiempo en España

CIELO POCO NUBOSO

MADRID, 9.— Información general: Durante la mañana y mediodía de hoy se registraron chubascos y precipitaciones débiles en puntos de Vascongadas, Asturias, Galicia, Cataluña y Baleares. Por la tarde mejoró notablemente el estado del cielo a lo largo del litoral cantábrico, excepto en puntos de las Vascongadas donde se registraron algunos chubascos. En el resto el cielo estuvo despejado o casi despejado. Soplaron vientos del Nordeste en la mitad Norte de España, que han originado un ligero descenso de la temperatura. Predicción para el día 10: Continuará la mejoría en el litoral cantábrico, con riesgo de alguna precipitación débil. En Vascongadas persistirá el flujo del Noroeste, con vientos racheados en Aragón, Cataluña y Baleares, y alguna precipitación. Buen tiempo en el resto, con cielo poco nuboso.

Las temperaturas de Madrid han sido de 16 grados a las 14 horas y de 6'6 grados a las siete horas.

Las extremas de España han correspondido a Huelva, con 27 grados, y a León, con dos grados bajo cero. — Cifra.

PROGRAMA DE LA T. V.

PARA HOY

SOBREMESA. — 2.30: Apertura presentación. 2.32: Panorama. 2.45: Mando insólito. 3.00: Telediccionario (primera edición). 3.25: Cotizaciones de Bolsa. 3.30: El tiempo. 3.32: El cine y su mundo. 3.45: Kilómetro cero. 4.00: Estudio fotográfico. 4.15: Pedro, o el arrepentimiento. 4.35: Cierre.

NOCHE. — 7.00 Apertura y presentación. 7.02: Escuela TVE I. 7.30: Escuela TVE II. 8.00: Universidad TVE. 8.30: Locución para el día. 9.00: Así es Alicia (telefilm). 9.25: El tiempo. 9.30: Telediccionario (segunda edición). 9.45: At-las de música. 10.00: Marióna Rébull. 10.30: Amigos del martes. 11.30: Telediccionario (última edición). 11.45: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... 12.00: Cierre.

Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA"

Los lunes, miércoles, viernes y domingos, con aviones Conair Metropolitan.

Llegadas de Madrid, a las 18.00.

Salidas para Madrid, a las 18.45.

OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Ayer, en el avión de Iberia que hace el servicio entre Madrid y Santiago, llegaron 34 pasajeros. Salieron, 27.

El Instituto de Estudios Fiscales estudia la simplificación de la legislación tributaria

MADRID, 9.— El director del Instituto de Estudios Fiscales, señor Blanco de Irímo, ha dicho a los periodistas que es preocupación del Ministro del ramo, la simplificación de la legislación tributaria. Esta simplificación está encomendada al Instituto. No se trata de una reforma del sistema fiscal, sino de dar uniformidad a los criterios sustentados sobre cada uno de los distintos impuestos.

Agregó que el Instituto hace una recopilación de toda la legislación fiscal vigente, y se editará por separado la correspondiente a cada impuesto. Próximamente aparecerán las publicaciones dedicadas a la Contribución sobre la Renta, Impuesto de Lujo, Rentas de Capital, Sociedades y Valores mobiliarios.

Se está celebrando, con participación de destacadas personalidades extranjeras, un curso sobre legislación fiscal en los países que componen la Comunidad Económica Europea. — Cifra.

EL CAUDILLO, EN LA EXPOSICIÓN - HOMENAJE A VÁZQUEZ DÍAZ



MADRID.— Acompañado por el Director de Bellas Artes, S. E. el Jefe del Estado Generalísimo Franco, ha visitado la Exposición Antológica en homenaje a los 80 años del pintor Vázquez Díaz. (Foto EUROPA PRESS).

Actualidad Universitaria

La festividad del Patrono de la Facultad de Filosofía y Letras TRES ALUMNOS RECIBIERON MEDALLAS DEL CENTRO GALLEGO DE BUENOS AIRES

En la mañana del domingo celebró la Facultad de Filosofía y Letras la festividad de su Patrono, San Isidoro de Sevilla. Hubo misa en la iglesia de la Universidad, oficiada por el canónico y profesor de Formación Religiosa don Angel Pascua y panegírico a cargo del magistrado y también profesor de Formación Religiosa, don Celestino de la Prieta.

A continuación e n la Biblioteca de la Facultad se celebró la entrega de las medallas otorgadas por el Centro Gallego de Buenos Aires a los tres alumnos que en estos últimos cursos han obtenido el mejor expediente: Señora González Regueral Gigosos, señoritas Mariño Bobillo y Durán Sotelo. La entrega la realizó, en nombre de dicho Centro, don Francisco Fernández del Riego, delegado del mismo. A continuación el decano de la Facultad, señor Moralejo, hizo historia de los premios que dicho Centro Gallego, había concedido en distintas ocasiones a alumnos de la Facultad y cómo en ésta se han realizado ya varios trabajos sobre Galicia en forma de tesis y tesis doctorales. Terminó agradeciendo al Centro Gallego estas muestras del afecto por nuestra Facultad, al par que reiteraba su enhorabuena a los alumnos premiados.

El señor Fernández del Riego, prometió transmitir al Centro Ga-

llego de Buenos Aires las palabras del Decano de la Facultad. A continuación se sirvió un vino español a los profesores, alumnos e invitados que llenaban el salón. Los actos fueron presididos por el Rector, Dr. Echeverri.

SERVICIOS DE LA BOMBA DE COBALTO

Pese a que no se hizo la inauguración oficial, comenzó el servicio de la bomba de cobalto, importante mejora con la que fué dotada la Facultad de Medicina, en el Hospital Clínico.

FOTOGRAFO DELINEANTE DE LA FACULTAD DE MEDICINA

El día 12 termina el plazo para optar al concurso - oposición a la plaza de Fotógrafo - delineante de la Facultad de Medicina, dotada con el haber anual de 7.500 pesetas.

FALLO DEL CONCURSO DE ARTICULOS PERIODISTICOS SOBRE ASPECTOS SOCIALES DEL MUNDO MODERNO

En la tarde de ayer, se reunió el Jurado Calificador del Concurso de Artículos Periodísticos sobre Aspectos Sociales del Mundo Moderno, convocado por el SUT de la Facultad de Derecho, formando parte del mismo los catedráticos señores Alonso del Real, de la Facultad de Filosofía y Letras y Muñoz Taboada, de la Facultad de Farmacia, así como el jefe del Departamento del SUT, señor Blas Armada y el Delegado del SEU en dicha Facultad, señor Garrido Suárez, actuando como secretario, el señor Amarello de Castro, delegado del SUT en la Facultad de Derecho.

El Jurado acordó conceder los siguientes premios: Primero, de 1.000 pesetas, al trabajo presentado por don José Manuel López Rodríguez, con el título "La tiranía de los inmovilistas". Segundo, de 500 pesetas, al trabajo presentado por don Alberto Vázquez Leal, con el título "Acción social".

El tercer premio fué dividido en dos accésits de 125 pesetas, a los trabajos presentados por don Carlos Laredo Berdejo y don Benito González Ambrós.

PRIMERA CATEDRA DE PATOLOGIA QUIRURGICA VII CURSO DE PATOLOGIA DIGESTIVA

Programa para hoy, día 10. Por la mañana, a las once. Mesa redonda sobre "Accidentes y resultados de la gastrectomía". Presidente de Mesa profesor doctor don José Luis Puente Domínguez.

A las seis de la tarde, sesión Clínica sobre: Operatoria de las hernias. Dirigida por el profesor doctor don José Luis Puente Domínguez.

A las siete y media, conferencia sobre "Problemas de las gastrorragias", disertando el doctor don Ramón Alsina Gómez-Ulla, profesor adjunto de la Primera Cátedra de Patolo-

gía Quirúrgica de Santiago de Compostela.

COLEGIO MAYOR "GENERALISIMO FRANCO" TEATRO REPRESENTADO

A las siete de la tarde del jueves, día 12, se representarán en el Teatro Principal tres obras de teatro español dirigidas por Maximino F. Queizán. Serán interpretadas por el grupo de Teatro Experimental del Colegio Mayor "Generalísimo Franco", con la colaboración extraordinaria de la magnífica actriz Pilar Pereira. Los decorados son una creación de Manuel Filgueira y Cesar Gurriarán. Los títulos de las obras que se representan son: "Las palabras en la arena" de Buro Vallejo, "A las seis en la esquina del bulerío" de Jardiel Poncela y "El parque se cierra a las ocho", de Martín Iniesta.

ISLA CRISTINA 9. — El marino José Gómez Galloso, de 37 años, soltero, al salir a cubierta desde la cámara del motopescador «Hermanos Salgado» de esta matrícula, resbaló y cayó al mar. El resto de la tripulación acudió en su auxilio, pero José Gómez pereció ahogado. No ha sido recuperado el cadáver. — Cifra.

MARINERO AHOGADO

UNA ANCIANA Y UNA NIÑA, MUERTAS AL DERRUMBARSE EL CHOZO DONDE DORMIAN

CUENCA, 9. — Han resultado muerta doña Luisa López Valero, de 82 años, y la niña Elvira Ruiz Valero, de 6 años, cuando dormían bajo un chozo en las inmediaciones de Palomeras del Campo con sus familiares, ocho personas en total. Los seis que se salvaron pasaban la noche en un carro, a las puertas del chozo. El padre de la familia, don Santia-

LUGO

BROADWAY Y OLVIDO

LUGO. (De nuestro correspondiente, R. Vilaseca). El crecimiento de Lugo es notable. En los últimos veintidós años, la ciudad ha experimentado un crecimiento de considerable importancia. En la zona de más rápida expansión y que cuenta con un uso humano de considerable importancia es la conocida por el Agro del Rolo, que tiene como cordón umbilical la avenida del 18 de Julio y como "paralelo 38" —ya desarrollado en algunos puntos— la avenida de La Coruña.

Regresó a Madrid el Ministro Secretario General del Movimiento

MADRID, 9. (Cifra). — Procedente de Las Palmas llevó por vía aérea a Madrid el Ministro Secretario General del Movimiento señor Solís Ruiz, acompañado del Secretario General de Sindicatos y del Delegado Nacional de Provincias.

En el aeropuerto de Barajas le recibió el Vicesecretario General del Movimiento y altos cargos de la Secretaría General del Movimiento y de la Delegación Nacional de Sindicatos.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

CAPITULO DE SUCESOS

Dos muertos por accidentes, en la provincia de Pontevedra

PONTEVEDRA, 9. — Al regresar, de madrugada, a su domicilio de Dornelas, Urbano Campos Domínguez, de 50 años, se cayó por un desperdadero, produciéndose lesiones que le ocasionaron la muerte en el acto. — Cifra.

MUERTA AL SER ARROLLADA POR UN COCHE

PONTEVEDRA, 9. — Falleció a las 11 instantáneamente al ser atropellada por un coche en la carretera de Carril a Puenteceiros, María Ester Rodríguez Couselo. — Cifra.

SEPULTADO POR UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

LEON, 9. — Eulogio Benadana Alvarez, de 42 años, ha fallecido al quedar sepultado por un desprendimiento de tierras ocurrido en la mina Minex, de Igueña. — Cifra.

NIÑA CARBONIZADA

LEON, 9. — La niña de cuatro años, Clara González Santos, cuando jugaba con tres pequeñas cerca de la lumbre, se la prendieron las ropas y murió carbonizada. El suceso ocurrió en su domicilio del pueblo de Soto de Valderrama. — Cifra.

ANCIANA ATROPELLADA Y HERIDA POR UN TURISMO

LUGO, 9. — Carmen Aldao, de 77 años, sufrió heridas muy graves al ser atropellada, cerca de la Puerta del Carmen, en esta ciudad, por un coche. El automóvil, que bajaba por la cuesta allí existente, levantó a la mujer en el aire, a consecuencia del golpe y posteriormente fué a caer sobre el capot del turismo.

En el mismo coche, la anciana fué trasladada al Hospital Provincial, donde quedó encamada. Cifra.

MUERTO Y UN HERIDO EN ACCIDENTE DE MOTOCICLETA

BARCELONA, 9. — Francisco Pena Campos, resultó muerto al chocar la moto en que viajaba con un carro en la calle Bombarda de la Terrasa (Hospital). Conducía la moto Salvador Hernández Gaspa, que también sufrió heridas diversas en el accidente, de pronóstico reservado.

MARINERO AHOGADO

ISLA CRISTINA 9. — El marino José Gómez Galloso, de 37 años, soltero, al salir a cubierta desde la cámara del motopescador «Hermanos Salgado» de esta matrícula, resbaló y cayó al mar. El resto de la tripulación acudió en su auxilio, pero José Gómez pereció ahogado. No ha sido recuperado el cadáver. — Cifra.

MUERTAS AL DERRUMBARSE EL CHOZO DONDE DORMIAN

CUENCA, 9. — Han resultado muerta doña Luisa López Valero, de 82 años, y la niña Elvira Ruiz Valero, de 6 años, cuando dormían bajo un chozo en las inmediaciones de Palomeras del Campo con sus familiares, ocho personas en total. Los seis que se salvaron pasaban la noche en un carro, a las puertas del chozo. El padre de la familia, don Santia-

go Ruiz Rodríguez, consiguió extraer de entre los escombros a la niña, pero la pequeña murió minutos después. Con la ayuda de los vecinos logró rescatar más tarde el cuerpo de la anciana. Los que se salvaron son el matrimonio y cuatro hijos. Esta familia reside habitualmente en Huerte y tenía una pequeña industria ambulante. — Cifra.

DOS MUERTOS Y DOS HERIDOS AL CAER UN AUTOMOVIL POR UN TERRAPLEN

PALAMOS (Gerona), 9. — Dos muertos y dos heridos, uno de ellos grave, han resultado en un accidente de automóvil ocurrido en la carretera Gerona-Palamos, término municipal de Torrent, en el lugar conocido por «Curvas de Torrent».

El turismo matrícula 928K66, de Perpignan (Francia), ocupado por cuatro personas, se precipitó por un terraplén al tomar una de dichas curvas. Resultó muerto en el acto Antonio Ona Ruiz, soltero, de 34 años, natural de Guaro (Málaga), vecino de Ceret (Francia); murió también, poco después de su ingreso en el hospital de Palamos, Antonio Ruiz Cobos, de 31 años, soltero, natural de Córdoba; Bettolo Betti, de 31 años, italiano de nacionalidad, vecindado en Ceret (Francia), sufrió heridas graves, y José Jerónimo Martín, de 34 años, casado, natural de Otívar (Granada), con heridas calificadas de pronóstico reservado.

Todos ellos vivían en la plaza de la Libertad de la población francesa de Ceret y eran compañeros de trabajo. Habían venido a pasar el día en la Costa Brava y regresaban a Francia para reincorporarse a su trabajo. Cifra.

Ruiz Morales habló en León sobre "Restauración de la ruta jacobea"

LEON, 9. — A las ocho de la tarde, en el Paraninfo de la Facultad de Veterinaria, pronunció una conferencia el director general de Relaciones Culturales, señor Ruiz Morales, que disertó sobre «Restauración de la Ruta Jacobea o Camino de Santiago». Al acto, que fué presidido por el gobernador civil y demás autoridades provinciales y locales, asistió numeroso público. Durante su estancia en esta provincia el Director General ha visitado los lugares típicos de la ruta jacobea. — Cifra.

Fraga Iribarne, presidente del Patronato de los Ancares de los Ancares

Lugo, 9.— Sobre el tema «El problema político de la unidad europea», disertó esta tarde, en el V Curso Universitario de Primavera, el director del Instituto de Estudios Políticos, D. Manuel Fraga Iribarne. Con anterioridad, en el Círculo de las Artes, recibió de manos del gobernador civil, el título de Presidente de Honor del Patronato de los Ancares, creado para la protección y repoblación cinegética de la Sierra del mismo nombre. Este título se lo otorga por ser el señor Fraga uno de los más entusiastas cazadores y decidido protector de la repoblación de esta sierra, que forma límite con las provincias de León y Asturias. A las diez de la noche el señor Fraga Iribarne, comprendió el viaje de regreso a Madrid. (Cifra).

Siete millones y medio de extranjeros visitaron España el pasado año VIAJARON POR EL MUNDO 2.695.655 ESPAÑOLES

MADRID, 9. — (Cifra). — El turismo extranjero ha alcanzado en España, en el pasado mes de enero, la cifra de 370.000 visitantes, un cuarenta y cinco por ciento más que en el año 1961. De estos visitantes, 150.000 han sido franceses. Se espera que en el año actual se supere la cifra del pasado.

Durante el año 1961 entraron en España un total de 7.455.626 visitantes, de los que fueron españoles residentes en el extranjero 813.430. En el año 1960 entraron en total 6.113.255 visitantes, de ellos 686.393 españoles residentes en el extranjero. Y en el año 1959 entraron 4.194.686 visitantes de los que fueron españoles residentes en el extranjero 332.023. Estas cifras dan clara idea del aumento progresivo del turismo orientado hacia España.

El peso del turismo en nuestra balanza de servicios durante 1961 tiene una cierta importancia: pueden evaluarse los ingresos por el turismo en unos 350 millones de dólares, cifrándose los ingresos brutos en 450 millones de dólares y las salidas brutas en 110 millones. Puede también verse su reflejo en la balanza de pagos (las exportaciones españolas ascendieron a 750 millones de dólares y las importaciones a 1.000 millones), por lo que a tenor de dichas cifras podemos ver el papel oportuno que representa el turismo, dado el déficit de la balanza comercial. Tiene también una repercusión en la demanda interior al repercutir en la industria hotelera que representa una cuarta parte de los servicios.

De los 7.455.626 visitantes entrados en España durante el año 1961 corresponden a Europa 5.822.443 (Francia con 3.332.032, Gran Bretaña 740.052

Alemania 480.549 y a América 575.434 (Estados Unidos con 459.771, Argentina 50.059).

Los españoles también viajaron por el mundo: en el año 1959 salieron 850.652, en 1960, 2.149.153, y en 1961, 2.695.655.

Vivió como una pobre de solemnidad

FUENTESBUENO (Zamora), 7.— En el domicilio de una mujer llamada que había vivido los últimos años en la mayor pobreza, hallaron las vecinas, cuando buscaban ropa para amortajar el cadáver, 65.500 pesetas en billetes de Banco cuidadosamente envueltos en taleguillas. Esta mujer Margarita Alvarez, de 73 años, viuda, no tiene parientes cercanos que se conozcan. Los días festivos vendía caramelos y otras golosinas en la Plaza Mayor, y estaba inscrita en las listas de la Beneficencia Municipal como pobre de solemnidad. Ahora se sabe que esta mujer tenía una gran propiedad y se asegura que era dueña, además, de algunas fanegas de tierra en un pueblo cercano, e incluso de algunos miles de pesos depositados en la Argentina, donde vivió hace algún tiempo. — Cifra.

Partido amistoso en Córdoba

CORDOBA, 8.— Córdoba, 1 Plus Ultra, uno. El partido amistoso, tenía como finalidad la presentación a los aficionados cordobeses del equipo que el domingo pasado ascendió a Primera División después de su triunfo en Huelva.

Los cordobeses pusieron gran entusiasmo en la pelea pero se vieron superados por el equipo ordenado del P. Ultra que a los diez mts. consiguió marcar su tanto por mediación de Sornichero.

La segunda mitad fué de análogas características a la primera y a los 35 mts. fue Omar el que estableció el gol del empate. — (Amf).

Columna Sagardia (62 División)

Se reucea a todos los ex-combatientes que estuvieron encuadrados en esta Unidad, comunicen su actual dirección a Columna Sagardia, calle de Víctor Pradera, número 10 San Sebastián.

Capital de la provincia

Hoy se reunió el Patronato Provincial de Enseñanza Media

El acto fué presidido por el Gobernador Civil

LA CORUNA, 9.— (Por teléfono. — De nuestra Delegación.)

Bajo la presidencia de don Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se reunió en el día de hoy en la Sala de Juntas del Gobierno Civil el pleno del Patronato de Enseñanza Media y Profesional.

Después de leída el acta de la última sesión, por el secretario técnico fué informado el Patronato de las principales disposiciones legales dictadas en relación con el mismo, tanto de carácter general como las que afectan a esta provincia.

Seguidamente informaron sobre la marcha de sus respectivos centros los directores de los Institutos Laborales de Betanzos, Noya y Cee y las directoras de centros privados femeninos de modalidad administrativa y colegios de la Compañía de María de La Coruña y El Ferrol del Caudillo y del Instituto Social de la Mujer establecido en La Coruña.

Por último el interventor del Patronato hizo una exposición del presupuesto para el año 1962 por un valor en ingresos diversos de 1.257.832,63 pesetas, que fué aprobado.

Los astilleros a los que la casa armadora se ha dirigido para enviar el buque a reparación.

DELEGACION PROVINCIAL DE PROTECCION ESCOLAR DE LA CORUNA

BECCAS DE ACCESO

Para conocimiento de todos los que han solicitado becas de acceso, esta Delegación ha de constar una vez más:

Primero.— Que sólo se consideraran solicitantes de "becas de acceso" a los que posean únicamente estudios primarios.

Segundo.— Que si en el actual año académico o en años anteriores, los solicitantes han cursado estudios de Bachillerato general, laboral formación profesional u otros semejantes, no se les considera como de becas de acceso y por tanto no deben presentarse a examen.

Tercero.— Que los alumnos que se encuentren en el caso anterior podrán solicitar "beca de estudios" en la convocatoria general de becas del próximo mes de mayo.

MILLARES DE PERSONAS ACUDIERON A UNA POPULAR FERIA DE REFRESCOS

En La Coruña, como en la mayor parte de las ciudades, siempre existen centenares y aun millares de personas dispuestas a acudir a algún lugar donde ofrezcan algo gratuitamente. Esto ha ocurrido en nuestra ciudad desde el viernes último y especialmente en la jornada dominical. Han sido muchos miles de coruñeses los que acudieron invitados al lugar de Pajavea, donde se halla enclavada la fábrica, de un popular y moderno refresco. Allí fueron agasajados con consumiciones gratuitas y valiosos regalos. Además, unos modernos y cómodos autocares las llevaban y traían de nuevo al centro de la ciudad. Esta fórmula de pasar un domingo entretenido sin gastar un céntimo es siempre apreciable. Así lo vieron esos grupos amplísimos de coruñeses que acudieron a la cita que hizo la empresa que produce ese refresco.

ACCIDENTE DE MOTOCICLETA

A medianoche de hoy en el lugar de San Pedro de Nos, una motocicleta conducida por Antonio Longueira García, de 19 años, de Dielos, que llevaba como "pasajero" a Juan Temprano Candamio, de 20, del lugar de Pousada (Oleiros), arrolló a la salida de un barrio a los jóvenes José Luis Mariñas Greña, de 18 años, vecino de Sigrán y a María del Carmen Mariñas Núñez, de 17, de Alveiro. El conductor del vehículo y José Luis Mariñas resultaron con lesiones gravísimas. Los otros dos con heridas diversas y con contusiones y lesiones en distintas partes del cuerpo de pronóstico menos grave. Los primeros ingresaron en la Residencia del Seguro de Enfermedad y en el Hospital Municipal.

PUERTO

Hoy entró en puerto el remolcador alemán "Seefalke", que viene a sustituir al remolcador de la misma compañía "Atlantic" que salió para Alemania en donde se procederá a la limpieza de sus fondos.

A primeras horas de la tarde de hoy entró en puerto el mercaderante "Nordland Saga", que vino para recoger la carga que fué librada del incendio en el mercaderante marroquí "Ketama", que todavía se encuentra en La Coruña atraído al muelle del Almirante Verna.

La carga —70 toneladas— de leche en polvo en botes será trasladada al danés que la llevará a Casablanca, ya que este era también el destino del "Ketama".

Puestos de acuerdo los seguros de la Compañía del "Atlantic" y del marroquí "Ketama" y tras abonar el de este último los gastos correspondientes, este buque pasó de nuevo a sus armadores. Se espera ahora la contestación de diversos astilleros a los que la casa armadora se ha dirigido para enviar el buque a reparación.

SATISFACCION POR EL NOMBRAMIENTO DEL SEÑOR CASTRO GARCIA COMO PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA

Ha causado profunda satisfacción en La Coruña el nombramiento del Ilmo. Sr. don Jaime Castro García para Presidente de nuestra Audiencia Provincial, cargo en el que sustituye al señor Lojo Tato, recientemente designado como magistrado del Tribunal Supremo.

Don Jaime Castro nació en Ordenes en 1917 y cursó sus estudios de Derecho en la Universidad de Santiago. Fue Juez de Instrucción en Caldas de Reyes y Casabado y posteriormente magistrado de la Audiencia de Pontevedra como magistrado de ascenso. En el mismo año, 1956 fue destinado a la Audiencia Territorial de La Coruña, en la que permaneció hasta la actualidad, como magistrado en la sala primera de lo Civil.

MANANA, FINAL DE "DESFILE DE ESTRELLAS"

Mañana, martes, en funciones de tarde y noche darán comienzo en el Teatro Rosalía Castro las funciones de la final del concurso "Desfile de Estrellas", organizado por Radio Nacional y la Junta Campaña para viviendas del necesitado.

Está en gran expectación en toda La Coruña por presenciar este espectáculo y, desde hace varios días se hallan agotadas las localidades para las primeras funciones. La final se repetirá el miércoles, también en funciones de tarde y noche.

LA SEÑORA

Doña Estrella Pardo Corredoira

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS.

Su apenado esposo, Ramón González Noya; hijos, Francisco, Mercedes, Lucrecia, Ramón, José, Jesús y María; hijos políticos, Pilar Mosquera, Ramón Romero, Sofía Fernández y Erminia Oliveira; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy, martes, a las cinco y media de la tarde al convento de los Padres Franciscanos, donde tendrán lugar los funerales de cuerpo inseputo, y seguidamente al cementerio de Boisaca, favores por los que les quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Olvido, núm. 10-1. LA FAMILIA NO RECIBE. Santiago, 10 de abril de 1962. (Funeraria Santa Lucía)

PROYECCION DE UN DOCUMENTAL MARITIMO

Con asistencia de las autoridades fue proyectada, ayer domingo, en el Teatro Rosalía Castro el documental "Seguridad Social del Mar", que ha sido realizado por el Instituto Social de la Marina. Se recogen actividades sociales marítimo-pesqueras, especialmente las llevadas a cabo en La Courra y su provincia.

AGASAJO AL NUEVO ALCALDE DE MUGARDOS

Sus amigos coruñeses ofrecieron un agasajo, en un restaurante de la ciudad, al nuevo Alcalde de Mugardos, don Argimiro Guillén Madridán. Ofreció el agasajo el abogado herculino don José González Dopeso.

HOMENAJE AL SUPERIOR DE LOS SALESIANOS

Se han celebrado en La Coruña diversos actos de homenaje al reverendo P. Viso, Superior de la Comunidad Salesiana de nuestra ciudad, por su meritoria labor religiosa, social y pedagógica. Ayer el P. Viso recibió la adhesión de las juntas directivas de los Círculos salesianos y de los antiguos alumnos del Colegio.

BETANZOS

Obras en las viviendas "Los Caneiros"

BETANZOS. (De nuestro corresponsal, MAINO JR.)

Desde hace algún tiempo, los moradores de las viviendas del Grupo "Los Caneiros", se venían quejando de que en cuanto llovía, sus casas se convertían en verdaderas lagunas. Comprobados los hechos, se llegó a saber que estas inundaciones eran producidas por que los canales recogedores de las aguas de los tejados eran interiores, y al desbordarse introducían el agua por las casas de arriba a abajo. Para subsanar esta deficiencia, se han llevado a cabo las obras oportunas y se han sacado los canales del Grupo, vertiendo, ahora, directamente los tejados a la calle.

En las Ordenanzas Municipales se señala que serán gravemente sancionados aquellos propietarios que no recojan las aguas de los tejados de su propiedad, y por que entonces se permite que en el Grupo "Los Caneiros" viertan directamente a la calle? Se agrava, además, el problema al tener en cuenta que las calles del Grupo están sin pavimentar y en esta época invernal se pone intransitable. Antes todavía se podía circular por las aceras, pero ahora, con la reforma de los tejados, si por la calzada llueve gota a gota, por las aceras llueve a chorros.

EL LAVADERO DE LAS CASCAS

Otra de las propiedades municipales que, si no se le echa a mano, lleva camino de que se derrumbe cualquier día, es el lavadero público de "Las Cascas". Es verdaderamente lastimoso, ver en las condiciones en que, durante la época invernal, se ven impedidas por las circunstancias a lavar las numerosas mujeres que a dicho lavadero concurren, y sobre todo en los días en que el viento, por las crecidas, se desborda e irrumpe en el primer tramo del lavadero. Es de esperar que nuestros municipios tomen en serio lo de dar una buena reparación al tejado, piso y ventanales.

PUEDEN CUMPLIR EL EJEMPLO

No es que pretendamos ponerlos ya pesados con que es urgente formar la Comisión de Fiestas Patronales para el presente año, sino que nos ha llamado poderosamente la atención una noticia aparecida en un diario coruñés, referente a que en la parroquia de Villaselán —próxima a Ribadeo—, la Comisión de Fiestas, está integrada exclusivamente por mujeres. Creo que será un acierto, dada la predisposición económica de la mujer, esta Comisión, pero estimó sería conveniente realizar este ensayo, en la seguridad de que una Comisión femenina, no nos defraudaría.

Por cierto, y ya que hemos tocado el tema fiestas, nos hemos enterado de que los propietarios de las tómbolas que habitualmente se instalan durante nuestras fiestas en Betanzos, ya han visitado nuestra ciudad para adquirir derechos sobre los terrenos donde se instalan. ¿No sería preferible anunciar la subasta de dichos terrenos, al igual que se hace en otras poblaciones?

También, y a través de un buen amigo, se han ofrecido para actuar durante las fiestas, el simpático grupo de gaiteros femeninos de Ribadeo.

VIGO

Plan de mejora del alumbrado público

VIGO — 9 (De nuestra Delegación.)

Ayer nuestra Corporación y sus servicios técnicos acometieron el estudio de un plan de electrificaciones para mejorar el alumbrado público de nuestras calles. Sobre ello el Concejal delegado, sin duda, ha proporcionado interesante información que hemos visto en un periódico local.

Hoy, gracias al celo e interés del Concejal de Deportes y de la competencia del Arquitecto municipal, Sr. Bugallo, comprobada en obras públicas de nuestra comarca, tales como la Consistorial de Redondela, pudo el Pleno Municipal estudiar y aprobar el anteproyecto del Pabellón polideportivo cuyas instalaciones se instalarán en el conjunto de la zona del parque del Castro.

Mañana, será una realidad, y bien grata, una que parecía lejana aspiración y que cantada con tesonero estrozo por el Servicio Municipalizado de aguas y por el anterior Alcalde Sr. Pérez Llorente, de lograr el abastecimiento de aguas a nuestra ciudad con las procedentes del río Oitaven, que hará realidad las gestiones e...

ca del Ministerio de Obras Públicas del actual regidor de Vigo.

Junto con ellos los vecinos de una extensa zona local en la cual figura inscrito el Polígono urbanístico de Coya, verán encauzado el río Lagares y arrancado de él, un colector que llevará sus aguas residuales tras ser elevadas por una estación de bombeo, hasta el mar en Bouzas.

Todo esto supondrá junto con otras obras la inversión del crédito de casi 25 millones de pesetas, cuya escritura fué firmada por el Ilmo. Sr. Alcalde D. Salvador de Ponte y Conde de la Peña en su reciente viaje a Madrid. Hecho todo realidad, podrá decirse: un viaje bien empleado, y pedir que a ese le sigan otros muchos.

MAGNO CONCIERTO SACRO DE VIERNES SANTO

El próximo Viernes Santo, a las 12 de la mañana, y en el Teatro Cine Frasa, tendrá lugar un magno concierto sacro a cargo de la Orquesta de Cámara y el organista Joaquín Broto, de la Catedral de Santiago.

En los medios musicales y entre los aficionados, ha despertado este concierto un interés remarkable tanto por la evidente etapa de superación que atraviesa la Orquesta que dirige el maestro Rey Ramos cuanto porque el organista que con ella colabora, viene precedido de un prestigio notable.

En el programa, obras de Haendel, J. S. Bach, Alain y Haydn.

CURSO SOCIOLOGICO

Tendrá lugar en la Asociación de la Prensa desde el 23 al 28 del presente mes, de siete y media a nueve de la noche, bajo la dirección del Reverendo P. Jesús María Vázquez O. P., organizado por el "Seminario de Estudios Sociales".

CONCIERTO DEL PIANISTA LUIS GALVEZ

Mañana martes, día 10, en concierto organizado por la Sociedad y Orquesta Filarmónica y en el Teatro García Barbón, hará su presentación en nuestra ciudad, el eminente pianista español, Luis Galvez que interpretará un escogido y variado programa compuesto por obras de Scarlatti, Bach, Beethoven, Mendelssohn, Liszt, Falla, Bartok y Chatschaturian.

Discípulo predilecto del maestro Isidro Philipp, Luis Galvez es el representante más destacado de las modernas corrientes pianísticas desde su presentación en la Sala Erard de París, y en él tiene España una de sus figuras de mayor relieve en el concierto musical internacional, habiendo recorrido triunfalmente, Europa, América y África, como solista o en colaboración con orquestas de conocido renombre bajo las batutas de insensibles maestros, como Hoesslin, Montoux, Von Benda, Iturbi y Argenta. Especial resonancia universal despertó su brillante "tournee" con la Orquesta de Cámara de la Filarmónica de Berlín.

PUNTEAREAS

Aguas residuales

PUNTEAREAS. (De nuestro corresponsal informativo José Luis Rodríguez Otero).— No vamos a referirnos al desbordamiento del Tea que, los días 30 y 31 estaba empeñado en saltar sobre la carretera general, como lo hizo sobre el viejo puente romano que, una vez más resistió el empuje de la fuerte riada. Tampoco, que nosotros no recordamos otra igual. Dicen los ancianos que las hubo mayores; y será cierto cuando ellos lo dicen, pero desde luego, ésta fue impresionante y las casas de los barrios del puente sufrieron la visita de las aguas hasta casi, casi, el primer piso. Si ese casi llega a realizarse, hubiera cubierto el puente de la carretera general y entonces ya no habría el Tea ofrecido, jamás, espectáculo igual.

Pero como decíamos, no vamos a referirnos a esa inundación; queremos hablar de lo que ocurrió en el conocido establecimiento Casa Pepe.

Resulta que, las alcantarillas que se instalaron en algunas calles, por arte y gracia de las

obras de la traída de aguas y saneamiento se entaponaron y las aguas sucias, que en ellas había se han vuelto a su procedencia, y toda la casa Pepe se ha visto convertida en una laguna de aguas residuales. Que francamente, no son aguas nada agradables para el olfato.

De esta inundación, muchos se han sorprendido; nosotros, no. No, porque, hasta el caso sancio, dijimos, hace tres años hace dos, hace uno y menos, que esto ocurriría de no hacer las cosas bien; de no ejecutar las obras de acuerdo a las necesidades de la villa; de no haber puesto tubería con diámetro suficiente para un desagüe perfecto.

Pero no hay que rajarse las vestiduras; ahora ya tenemos un entretejimiento más los sufridos vecinos de esta villa; el desatasque de las cañerías. Porque estamos seguros, segurísimos que ese caso no ha de ser el único y la cosa se repetirá con frecuencia, con harta frecuencia.

Y pensar que esto pudo evitarse!

BALONMANO

VIGO Y SAN JOSÉ, TRIUNFADORES EN EL TORNEO FEDERACION

La confronta más decisiva de la jornada, dentro del Torneo Federación, la disputaban Vigo y Casablanca, pues se jugaban en la misma el derecho al segundo puesto de la tabla, y en honor a la verdad hemos de reseñar que la misma respondió a esa pugna disputada que se prevía. Tras una ventaja inicial de dos goles, favorable a los viguistas, estos se ven igualados en tres ocasiones de la primera mitad, con empate a cinco al final de la primera mitad Nueva ventaja local, en la continuación, que lograron incrementar hasta cuatro tantos, por el Casablanca, en rápidos contraataques logrando reducir distancias, hasta ese 11-10 con que finalizó el partido.

restantes, Cotoad. Por el Cuadro los lograron: Chamorro 4 y José María, 2. — X.

LA NOCHE se vende en Carballo en "Casa Ramón" Hijos de Ramón Castro; imprenta y perfumería. Calle Desiderio Varela, número 18. Teléfono 65.

Los rayos X...

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

cances en materia de investigación artística. Cuando se trata de "crear" una obra antigua, el pintor lo prepara todo de la forma más concienzuda. Estas copias se pintan sobre lienzos antiguos montadas en bastidores viejos a fin de lograr la precisa sensación de antigüedad. Se limita del original no sólo el personal modo de hacer del autor, sino también la pátina que el tiempo deja en la obra reproducida: Murillo, Velázquez, Tintoretto, Rubens, de antes; de ahora Picasso, Van Gogh, Utrillo y tantos y tantos lienzos, completamente falsos, se han lanzado a boteo. Y en museos y colecciones particulares existen copias, que pasan por originales auténticos, hasta que se someten a los ojos implacables de los Rayos X, críticos de arte que no se equivocan jamás.

Anúnciese en LA NOCHE

Un camión pescadero cayó a un río, cerca de Lugo

RESULTARON HERIDOS SUS DOS OCUPANTES Y UN PEATON

LUGO, 8 (Cifra).— Un camión que se dirigía de La Coruña a Madrid transportando pescado cayó por un puente en la curva denominada Cuco en las proximidades de esta capital, al fallarle los frenos, precipitándose a un río existente en el mencionado lugar.

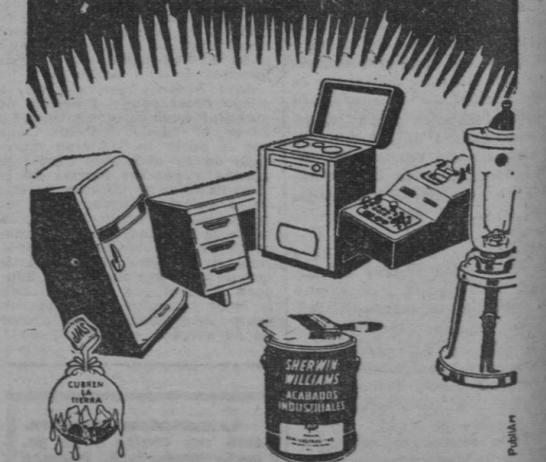
Algunas personas que transitaban por la carretera acudieron en auxilio de los ocupantes del vehículo, trasladando al chófer Manuel Cabrera Rodríguez, de 29 años y a su ayudante Liz Ortiz Alonso, de 25 años, donde han ingresado en grave estado, a consecuencia de las heridas sufridas.

Una persona que en aquel momento caminaba por la carretera fué arrollada por el vehículo y lanzada al río siendo recogida también y trasladada al Hospital Provincial, donde se identificó como Felicitia Penedo Lorenzo, de 43 años, que sufre también diversas heridas y varias fracturas.

El coche sufre importantes averías y la carga quedó extendida por los alrededores marchando mucha de ella río abajo.

ACABADOS INDUSTRIALES

Esmaltes de calidad insuperable para el mejor acabado y presentación de los productos manufacturados.



PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS RICARDO NORES CASTRO F. Villamil, 54 EL FERROL DEL CAUDILLO

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

A pesar de su victoria sobre el Sevilla, el Betis fué eliminado ESTREPITOSA DERROTA DEL BASCONIA, FRENTE AL BARCELONA

SEVILLA, 8. — Mediore actuali...

BETIS. — Pepin; Grau, Kuzman, Areta II; Lasa, Bosch; Pa...

El encuentro ha sido pobre de calidad, discutiendo en una at...

Vergés; Zaballa, Pereda, Aldua, Pais y Szalay.

BASCONIA. — Iribar; Carlos, Orive, Larrea; Ecalo, Olave; Or...

En la continuación, al minuto, un tiro de Vergés desde fuera del...

bombeado y Pereda, de cabeza, logra el sexto. A los 23, Zaballa consigue el séptimo a pase de Zal...

EL VALENCIA ELIMINÓ AL MALLORCA

VALENCIA, 8. — Alineaciones: MALLORCA. — Zamora; Guilla...

En el primer minuto de juego, el Valencia realiza un rápido avance que origina un córner, lanzado sin consecuencias. Enseguida, el Mallorca acusa codicio...

fuerte disparo de Pereda que primero da en el poste, el Barcelona se anota su décimo tanto.

No fué suficiente el triunfo del Oviedo sobre el Tenerife

OVIEDO, 8. — Arbitró el Vizcaíno señor González Echevarría, bien.

La mala suerte de los delanteros asturianos, su imprecisión en los tiros y la acertada defensa tinerifeña, evitaron que la meta canaria se viera batida en más ocasiones. A los 38 minutos de esta primera mitad se produce el se...

EL TORNEO DE COPA UNA FINAL ANTICIPADA

Como siempre ha ocurrido, los equipos de Segunda División no resistieron tampoco esta vez el ritmo de juego de los de Primera en el torneo de la Copa del Generalísimo. Quedaron todos fuera de combate, y no hacemos la excepción del Tenerife porque todavía tiene rango de «primera».

No queda más que una duda: el Santander - Zaragoza, que igualaron a goles en la cuenta total. El desempate puede inclinarse a favor del equipo aragonés, aunque éste viene evidenciando un ostensible descenso en el nivel de su juego.

En la segunda, el equipo visitante juega con más decisión. El partido se nivela. Se lesiona el extremo Coque con lo cual la delantera alavesista pierde eficacia ya que desde ese momento se desenvuelve con gran inferioridad.

El partido ha sido entretendido y el Málaga ha jugado una táctica claramente defensiva con muchos hombres sobre su área y cerrado el paso a los rojiblancos que, como frente al Elche, tampoco ha sabido romper la muralla defensiva visitante. Sin embargo, la victoria bilbaína ha sido justa, aunque el Málaga ha causado buena impresión, pero no se ha visto a su delantera por cuanto han realizado pocos avances ya que su único objeto, como decimos, era evitar una goleada.

Cuartos de final de la Copa del Generalísimo

El Real Madrid se enfrentará al Barcelona

MADRID, 8. (AIII). — Presidido por el Presidente de la Federación de Fútbol, don Benito Pico, se ha efectuado el sorteo correspondiente a los cuartos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo, asistiendo al mismo varios representantes de los clubs clasificados para esta fase del campeonato.

El resultado de este sorteo ha sido el siguiente: Atlético de Bilbao - Valencia. Tenerife - Sevilla. Real Madrid - Barcelona. Español - Santander y Zaragoza.

Los partidos se jugarán los domingos 15 y 22 de abril. El Santander y el Zaragoza declinarán en un tercer partido quién ha de continuar en la Copa. El partido se jugará en el Estadio Bernabéu el martes y a las ocho de la tarde.

BARCELONA, 10. - BASCONIA, 0. BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

Real Madrid, 5-Elche, 1 Amplia presión madridista

MADRID, 8. — Con media entrada escasa en el Estadio Bernabéu se jugó el partido de vuelta de los octavos de final entre el Real Madrid y el Elche.

El Elche planteó el partido a la contra, lo que favoreció la amplia presión del Madrid desde el minuto inicial del encuentro. El Elche dejó tan sólo dos delanteros avanzados y los demás se dedicaron en apoyo de las líneas de cobertura, para cerrar huecos y evitar los goles madridistas. Los primeros 45 minutos de juego discutidos por ambos lados, acabaron con una igualdad. El Madrid dispuso de más ocasiones ante puerta, pero no supo aprovecharlas y el Elche tan sólo tuvo una en la internada de Campos, con fuerte disparo, que Araquistain puso en córner.

A los 2 minutos de iniciado el segundo tiempo, jugada de Di Stefano con pase a Puskas que tira, el balón bota ante la puerta del Elche y entra en la red, sin que Puskas pueda detenerlo.

El resultado de este sorteo ha sido el siguiente: Atlético de Bilbao - Valencia. Tenerife - Sevilla. Real Madrid - Barcelona. Español - Santander y Zaragoza. Los partidos se jugarán los domingos 15 y 22 de abril. El Santander y el Zaragoza declinarán en un tercer partido quién ha de continuar en la Copa. El partido se jugará en el Estadio Bernabéu el martes y a las ocho de la tarde.

El resultado de este sorteo ha sido el siguiente: Atlético de Bilbao - Valencia. Tenerife - Sevilla. Real Madrid - Barcelona. Español - Santander y Zaragoza. Los partidos se jugarán los domingos 15 y 22 de abril. El Santander y el Zaragoza declinarán en un tercer partido quién ha de continuar en la Copa. El partido se jugará en el Estadio Bernabéu el martes y a las ocho de la tarde.

A los 2 minutos de iniciado el segundo tiempo, jugada de Di Stefano con pase a Puskas que tira, el balón bota ante la puerta del Elche y entra en la red, sin que Puskas pueda detenerlo.

El resultado de este sorteo ha sido el siguiente: Atlético de Bilbao - Valencia. Tenerife - Sevilla. Real Madrid - Barcelona. Español - Santander y Zaragoza. Los partidos se jugarán los domingos 15 y 22 de abril. El Santander y el Zaragoza declinarán en un tercer partido quién ha de continuar en la Copa. El partido se jugará en el Estadio Bernabéu el martes y a las ocho de la tarde.

BARCELONA, 10. - BASCONIA, 0. BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

El resultado de este sorteo ha sido el siguiente: Atlético de Bilbao - Valencia. Tenerife - Sevilla. Real Madrid - Barcelona. Español - Santander y Zaragoza. Los partidos se jugarán los domingos 15 y 22 de abril. El Santander y el Zaragoza declinarán en un tercer partido quién ha de continuar en la Copa. El partido se jugará en el Estadio Bernabéu el martes y a las ocho de la tarde.

BARCELONA, 10. - BASCONIA, 0. BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

BARCELONA, 8. — A las órdenes de Simó Fiol, que tuvo una discreta actuación. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Garay, Olivella; Marañón.

Bilbao, 2 - Málaga, 0

BILBAO, 8. Alineaciones: Atlético de Bilbao: Carmelo, Orue, Echevarría, Canito, Aguirre I, Iturriga, Artoche, Mauri, Arieta, Latorre, Uribe.

Málaga: Américo, Pellicer, Vázquez, Lorna, Irujo, Dalmau, Sande, Rovira, Mendi, Pipi, Bruna.

Arbitró el señor Caballero que tuvo una actuación excesivamente mitiucosa.

A los 37 minutos del primer tiempo marcó el Atlético su primer tanto. Iturriga bomboó un balón sobre la puerta que no logró alcanzar el portero; despeja la defensa malagueña y Arieta la para muy bien con el pecho, se interna y de un tiro raso bate a Américo cuando éste inicia la salida.

El segundo tanto ha sido marcado cuando faltaba un minuto para terminar el encuentro, Arieta recibe un balón dentro del área y desde lejos cruza un disparo muy angulado y por alto que llega a la red.

A los 17 minutos de esta segunda fase hubo una jugada

BILBAO, 8. Alineaciones: Atlético de Bilbao: Carmelo, Orue, Echevarría, Canito, Aguirre I, Iturriga, Artoche, Mauri, Arieta, Latorre, Uribe.

Málaga: Américo, Pellicer, Vázquez, Lorna, Irujo, Dalmau, Sande, Rovira, Mendi, Pipi, Bruna.

Arbitró el señor Caballero que tuvo una actuación excesivamente mitiucosa.

A los 37 minutos del primer tiempo marcó el Atlético su primer tanto. Iturriga bomboó un balón sobre la puerta que no logró alcanzar el portero; despeja la defensa malagueña y Arieta la para muy bien con el pecho, se interna y de un tiro raso bate a Américo cuando éste inicia la salida.

El segundo tanto ha sido marcado cuando faltaba un minuto para terminar el encuentro, Arieta recibe un balón dentro del área y desde lejos cruza un disparo muy angulado y por alto que llega a la red.

A los 17 minutos de esta segunda fase hubo una jugada

Santander y Zaragoza tendrán que jugar un partido de desempate

SANTANDER, 8. — Alineaciones: ZARAGOZA. — Piñol; Cortizo, Pepin, Reija; Isasi, González, Miguel, Marcelino, Seminario, Ricardo Lapetra y Carlos Lapetra.

R. SANTANDER. — Berasaluce; Pallás, Gómez, Lerma, Pellejero, Ramos; Saco, Crispi, Wilson, Sampedro y Yosu.

Arbitró el encuentro el señor Castañeira ignorando lo ocurrido dentro de ambas áreas.

La escasa diferencia lograda por el Zaragoza en el primer encuentro de estos octavos de la Copa, sólo un gol, convirtieron a este partido una gran emoción, emoción que aumentó a los cuatro minutos al lograr Sampedro el único gol de la tarde, que suponía la igualdad en la eliminatoria.

El Zaragoza llevó el mando del partido, favorecido por la táctica defensiva de los locales, cuyos medios Pellejero, en su marcaje de Seminario y Ramos apenas han existido como elementos constructivos. Los malos mandatos por González ligaban buenos avances, pero su delantera demostró gran ineficacia en el área.

A los 25 minutos, en un avance local, Yosu centra y Wilson remata de cabeza parando muy bien Piñol. Los locales se empeñan en llevar el juego por el ala izquierda, donde Yosu con su contumaz individualismo treña todo intento de penetración. A los 28 minutos un centro de Marcelino es cabeceado muy bien por Seminario y Berasaluce despeja magníficamente a córner.

La oportunidad más propicia para marcar el Zaragoza se produce a los 38 minutos al fallar C. Lapetra un remate a escasos metros de la puerta.

El segundo tiempo reviste idénticas características: más emoción

5º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada, correspondiente al viernes 6 de Abril de 1.962

GANADOR DE UN SEAT 600 D. José Catalán López Hospital, 95 BARCELONA

GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI D. José Torres Conde del Asalto 25 BARCELONA

OPCION SORTEO SEAT 1.400-C Y 1.000 PESTAS Doña Victoria Avelle Boé Cavallers, 10

PALAFRUGELL (Gerona) D. José M. Losarcos Martínez La Solana VIANA (Navarra)

OPCION SORTEO 1.400-C Boix Granera Cavallers, 10 PALAFRUGELL (Gerona) D. Ambrosio Velasco VIANA (Navarra)

Para el próximo viernes entran en juego UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI

Fútbol internacional

DUBLIN, 8. — Austria ha vencido a la República de Irlanda por 3-2 en partido internacional de fútbol.

Austria ganaba por 1-0 al finalizar el primer tiempo. — AIII.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra Sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

La selección de hockey sobre patines, de Portugal, se proclama campeón del mundo

Empató a cero tantos con el equipo de España, en la capital chilena

GALLEN malogró un penalty en los últimos minutos

SANTIAGO DE CHILE, 8. — Portugal, nueve veces campeón del mundo de hockey sobre patines, ha retenido el título al vencer a conquistar el campeonato que acaba de disputarse en esta ciudad, logrando un empate a cero tantos, en su último encuentro, contra España.

España, pero malogró el título para los españoles una excepcional intervención del guardameta portugués, Moreira, que salvó un penalty, lanzado por Gallén.

Los jugadores de los dos equipos fueron calurosamente aplaudidos al finalizar el partido. El campeonato finalizó con una ceremonia de clausura, proclamándose campeón a Portugal, con ésta, nueve veces campeón del mundo de hockey sobre patines.

Los portugueses fueron grandes artistas.

Los italianos, sin virtuosismos como mostraron los españoles y los campeones, demostraron tener muy buenos equipos con perfecto dominio de la técnica de este deporte. La tabla de puntuaciones demuestra claramente la valía de todos los equipos.

La Argentina ha sido, sin duda, el mejor equipo sudamericano.

Chile defraudó, a la afición. El Brasil demostró ser el equipo más débil del campeonato, pero con relación a sus últimas actuaciones demostró un evidente progreso.

El máximo goleador ha sido el portugués Boucos con 20 tantos, siguiéndole el español Roca y otro portugués, Adrio, con 14.

Un tercer jugador portugués, Livramento y el italiano Tavono se apuntaron 3 tantos cada uno.

Sigue Lietchi, Suiza, con 12, Laubscher, Suiza, con 10 y Pérez, Argentina y Gallén España ambos con 9 tantos. — (Cifra).

Resutados de la última jornada: Suiza, 6 - Alemania, 3. Italia, 4 - Uruguay, 3. Portugal, 0 - España, 0. COMO SE DESARROLLO EL PARTIDO

A las órdenes del árbitro italiano, Zeppini, salieron, por último, al terreno de juego, los equipos de Portugal y España, que alinearon a los siguientes jugadores: PORTUGAL. — Moreira, Boucos, Livramento, Adrio y Vázquez.

El árbitro anuló dos goles, uno por cada equipo, marcados por Perella y Livramento.

Los portugueses jugaron para asegurarse el triunfo, a la defensiva, teniendo en cuenta que con empatar serían proclamados campeones. Finalizó el primer tiempo, sin que se logaran tantos válidos. Así habría de finalizar también el partido.

El segundo tiempo se inició sin cambios en los equipos y ambos conjuntos continuaron jugando de acuerdo con el planteamiento inicial, marcándose los jugadores individualmente.

Los portugueses dejaron el exhibicionismo para asegurarse el campeonato. En cambio, los españoles, más arrojados, ya que una victoria sobre Portugal significaría el título del torneo, intentaron a toda costa, forzar la defensa portuguesa.

Los últimos minutos del encuentro resultaron verdaderamente dramáticos, en medio de una gran tensión entre el público, que abarrotaba el estadio.

Se sucedieron jugadas bruscas, mientras se producían avances de uno y otro equipo, sin éxito ante los respectivos marcos.

Los portugueses extremaron su defensa y los españoles atacaron en forma extraordinaria.

Los porteros de los dos conjuntos se destacaron como héroes de la jornada.

Faltando cuatro minutos, la victoria parecía estar en manos de

Escorias THOMAS

Para todos los cultivos Tienen CAL

Resultados y clasificaciones

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Tercera División (Grupo primero)

Santiago - Marín, 0-0. Gran Peña - Couto, 1-2. Arsenal - Fabril, 1-1.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Table with 5 columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Lugo, Ferrol, Arosa, Leiros, Couto, Arsenal, Turista, Fabril, Wivero, Corujo, Alondras, Zelta, Gran Peña, Marín, Choco, Santiago.

ROMA, 8. — La Liga italiana de fútbol anunció anoche que tres clubes de Primera División han utilizado estimulantes tóxicos en sus jugadores durante los pasados partidos de campeonato.

Estos clubs son: Internazionale de Milán, el Bologna y el Mantua.

La Liga italiana, durante los pasados meses, ha venido ordenando a los jugadores periódicos reconocimientos en el Instituto de Toxicología de la Universidad de Florencia.

El citado Instituto ha clasificado a los jugadores que han utilizado tales estimulantes en tres categorías según la cantidad de ellos entrada en su sangre.

Tres jugadores del Inter, club este clasificado en tercer lugar del campeonato con 46 puntos, figuran en la primera categoría con "relevante positividad".

Dichos jugadores son: Mauro Dicioli, Aristide Guarneri y Franco Zaglio.

Bruno Capra y Romano Folgi, del Bologna, han sido clasificados en segunda categoría, "positividad media", junto con Angelo Scornani.

Pequeñas dosis fueron encontradas en la sangre de los jugadores Corrad Janich, del Bologna y del Sergio Pini, del Mantua.

Guarneri y Scornani, jugaron la semana pasada en el partido de entrenamiento de la selección italiana contra el Flamengo Brasileño.

La Liga italiana no ha anunciado todavía qué medidas tomará contra los clubs a los que pertenecen los citados jugadores, ni contra los entrenadores de los mismos.

Un periódico romano indica que mientras que los jugadores afectados pudieron ser severamente sancionados, graves castigos deben imponerse a los clubs y a los entrenadores.

Añade el periódico de referencia que la dimisión del Presidente del Inter Sr. Moratti, y la del entrenador de dicho club, Sr. Herrera, se halla relacionada con tales hechos.

En el comunicado de la Liga italiana dice: "En conexión con la nota enviada el pasado 2 de febrero por el comité directivo de la Liga prohibiendo el uso de sicotónicos amílicos (estimulantes compuestos de amoníaco derivativos), el comité presidencial habiendo recibido de la comisión médica los resultados de las primeras 61 reconocimientos realizados desde el 12 al 25 de febrero con los análisis relativos hechos por el hospital de Santa María Novella y por el Instituto de Toxicología de la Universidad de Florencia, ha transmitido estos resultados al comité de competición de la Liga.

La Liga actuará en relación con los siguientes resultados de positividad, establecidos en las tres categorías siguientes de "relevante", "media" y "pequeña" en las que han sido clasificados los siguientes jugadores:

"Relevante positividad". Beldini, Guarneri y Zaglio, del Internationales.

"Positividad media". Capra y Folgia, del Bologna, y Scornani, del Mantua.

"Positividad pequeña". Janich, del Bologna, Pini, del Mantua.

El Comité de Competición propondrá veredicto sobre las responsabilidades a que haya lugar en relación las medidas disciplinarias para el uso de los "estimulantes". (Aifil).

CICLISMO

BAHAMONTES GANAN LA SUBIDA A ARRATE



Bahamontes, en una de sus características subidas.

En la subida de Profesionales participaron 51 corredores. El momento de mayor interés en la carrera se ha producido a media prueba, cuando Bahamontes y Julio Jiménez han logrado destacarse del resto de los corredores. Julio Jiménez consiguió hasta una ventaja de 40 metros, pero la llegada se decidió al sprint y resultó vencedor Bahamontes en un tiempo de 19 minutos, 43 segundos, que iguala su récord anterior.

La clasificación quedó establecida así:

- 1.-Federico Martin Bahamontes, 19 minutos, 43 segundos. 2.-Julio Jiménez, idem. 3.-Esteban Martin, 19-46. 4.-Raymond Mastrotto (Francia), 20 m. 1 s. 5.-Francisco Gabica, 20-6. 6.-Antonio Barrutia, 20-10. 7.-Vélez, 20-10. 8.-Belmonte, idem. 9.-Karmay, idem. 10.-C. Gaul (Luxemburgo), 20-17. 11.-Talamillo, 20-22. 12.-Iñurri, idem. 13.-Santibañ, 20-28. 14.-C. Mattio (Francia), 20-28. 15.-Ventura Díaz, 20-42. 16.-Fernando Manzanque, 20-52. 17.-Pacheco, idem. 18.-Loroño. 19.-Segu. 20.-Valentín Huot (Francia). 21.-Gilbert Bellones (Francia). 22.-Gilbert Salvador (Francia). El francés René Privat no se ha clasificado.

El italiano Vito Taccone no ha participado en la prueba porque a última hora ha enviado su manager un aviso de que había sufrido un accidente, sin dar más pormenores.

Antes de esta prueba se disputó la de Aficionados, en la que han participado 103 corredores. Venció Mariano Díaz, de Madrid, con 20 minutos 27 segundos, que ha rebajado en un segundo el récord de la prueba de Aficionados.

- 2.-Saturnino López, 20-40. 3.-Goyeneche. 4.-Rodríguez. 5.-Jesús Isasi. 6.-Vicente Bius. 7.-Ricardo Delgado. 8.-Azcué. 9.-Lasa. 10.-Benedo. — Aifil.

EIBAR, 8. — Federico Martín Bahamontes ha vencido por quinta vez consecutiva en la subida al monte Arrate, prueba internacional ciclista cuya XXII edición se disputó hoy a mediodía, sobre un recorrido de 7.600 kilómetros.

La carrera dió comienzo con una hora y cuarto de retraso, como consecuencia de la impresionante afluencia de coches y automóviles que ha provocado un embotellamiento de la carretera general.

PAUL PENDER ha reconquistado el campeonato mundial de los pesos medios, versión europea

DERROTÓ A TERRY DOWNES

BOSTON, 8. — Paul Pender, de Boston, ha reconquistado el título mundial de boxeo de los pesos medios, al vencer por puntos al campeón, Terry Downes, de Gran Bretaña, en un combate de cinco asaltos.

El título obtenido por Pender corresponde a la versión europea, de Nueva York y Mssachusetts.

He aquí el combate, asalto por asalto: Primer asalto: Pender conecta dos derechazos a la cara de su adversario, Downes alcanza con su izquierda dos veces, el cuerpo de Pender. Después de intercambios de golpes suena la campana dando este asalto a Downes.

Segundo asalto: Pender toma la iniciativa y alcanza a Downes con dos buenos izquierdazos. Downes se concentra en golpear el cuerpo de Pender. Presiona el púgil británico y lleva a su adversario hacia las cuerdas, pero Pender se rehace y, seguido, golpea con la derecha a la cara de Pender, quien responde con duros golpes. Asalto de Pender.

Tercer asalto: Pender toma la iniciativa y tres ganchos de izquierda y uno de derecha. Downes presiona y lanza un fuerte supercruz a Pender. Termina el asalto, nivelado.

Cuarto asalto: Iniciativa de Pender y contraataques esporádicos del púgil británico. Pender sangraba por la herida próxima a su ojo izquierdo. Downes lleva a Pender hacia las cuerdas, pero éste ataca y obliga a esbalar a Downes, al que alcanza con una serie de derechazos. Asalto de Pender.

Quinto asalto: Downes parece tomar la iniciativa y alcanza en dos ocasiones con fuertes golpes de derecha a la cara. Pender se defiende y vuelve a sangrar del corte sufrido bajo su ojo izquierdo. Asalto de Downes.

Sexto asalto: Downes vuelve a tomar iniciativa y alcanza con su izquierda a Pender. Este reacciona y toma la iniciativa alcanzando con golpes a la nariz de Downes, produciéndole una herida que sangra. Downes se agarra al golpearle su contrario. Asalto de Pender.

Séptimo asalto: Los segundos de Downes logran, antes de iniciarse este asalto, parar la hemorragia a Downes, que sangraba por su nariz. Al abandonar su esquinca, el púgil británico conecta un bonito golpe de derecha a la cara de Pender y sigue con una serie de golpes con ambos puños. Asalto nivelado.

Octavo asalto: Al iniciarse éste Pender logra alcanzar a Downes con un fuerte gancho de izquierda seguido de un duro golpe de derecha. Downes se concentra en

golpear a su adversario en el cuerpo. Pender alcanza de nuevo a Downes con supercruces de derecha e izquierda. Asalto de Pender.

Noveno asalto: Iniciativa de Pender, que se mantiene lo largo de este asalto, limitándose Downes a boxear a la contra. Asalto de Pender.

Décimo asalto: Pender mantiene su iniciativa y con golpes de izquierda alcanza a Downes en cuerpo y cara. Downes rechaza con su derecha, pero se ve obligado a mantener una guardia cerrada. Downes se agarra y al sonar la campana falla un buen derechazo, después de haberle golpeado el nuevo campeón con su sólida derecha a la mandíbula. Asalto de Pender.

Décimo primer asalto: Parece tomar la iniciativa el púgil de Boston, con fuertes golpes al cuerpo y cara de su adversario, pero éste se agarra y luego contraataca con golpes de ambas manos. Pender alcanza a Downes con un fuerte supercruz de su derecha. Downes presiona y después de agarrarse fuertemente, toma la iniciativa, aunque parece cansado. Asalto nivelado.

Décimo segundo asalto: Se inicia el asalto con iniciativa del británico, que ataca con golpes de izquierda y derecha al cuerpo de Pender. Conecta un buen izquierdazo a la cara de Pender y ambos pugiles se agarran. Pender logra un buen derechazo que parece acusar demasiado Downes, circunstancia que aprovecha el púgil de Boston para seguir golpeando. Asalto de Pender.

Décimo tercer asalto: Downes quiere tomar la iniciativa, pero se lo impide Pender, que logra abrirle el cuerpo con dos buenos supercruces de izquierda. Combaten a distancia y Downes logra derechazos y un fuerte izquierdazo. Pender conecta con su derecha a la mandíbula de su adversario y otro de izquierda a la cara. Siguen golpeándose. Asalto de Pender.

Décimo cuarto asalto: Pender golpea al británico, intentando abrirle de nuevo la herida bajo su ojo izquierdo, que le ha sido cerrada por sus segundos. Combina golpes de izquierda y derecha y logra hacer sangrar de nuevo a Downes. Conecta Pender dos fuertes derechazos a la cara de su adversario y termina el asalto con un duro golpe de Downes a la cara de Pender. Asalto de Pender.

Último asalto: Downes quiere tomar la iniciativa, seguro de que necesita derribar a su adversario para mantener su título. Lo intenta conseguir desde el principio, con fuertes golpes de ambos pu-

El ciclista José Saura se encuentra en estado gravísimo

SABADELL, 8. (Aifil). — El corredor ciclista José Saura que sufrió a las dos y cuarto de ayer graves heridas a consecuencia de una colisión contra un automóvil mientras se entrenaba a 24 kilómetros de esa ciudad, prosigue en estado de inconsciencia 30 horas después de producirse el accidente.

Los facultativos que le cuidan, que sometieron al corredor a una operación quirúrgica que duró dos horas, han manifestado que continuará siendo de extrema gravedad el estado y que únicamente podrá salvarle su fortaleza.

Se halla a la cabecera del lecho del ciclista, su hermano Gabriel, actual seleccionador nacional de ciclismo que se separa ni un solo momento de Pepito, como vulgarmente se conocía al infortunado corredor, que ha destacado especialmente en las pruebas de pista celebradas en el velódromo del Palacio de Deportes madrileño.

Como se sabe, Saura sufrió la fractura de la base del cráneo, así como múltiples fracturas en el brazo izquierdo y erosiones en el mismo lado del cuerpo.

El Real Madrid a Lieja

MADRID, 9. (Aifil). — El avión especial y con escolta técnica en Burdeos, ha partido esta mañana con dirección a Lieja los jugadores siguientes:

José Araquistain, José Vicente Trai, Pedro Casado, Marcos Alonso "Marquitos", José Santamaría, Vicente Miera, Isidro Sánchez, Enrique Pérez "Pachín", Antonio Ruiz, Justo Tejada, Luis del Sol, Alfredo Di Stéfano, Ferenc Puskas, Francisco Gento, y Felix Ruiz.

Para mañana martes por la tarde está previsto un entrenamiento en el terreno de juego del Stanrad.

El partido comenzará a jugarse el jueves a las siete y media de la tarde y los expedicionarios regresarán a la capital de España el viernes por la mañana.

Empeoró el estado del boxeador Hunsaker

BLUEFIELD, 9. — El boxeador Tunney Hunsaker empeoró anoche y fue necesaria una operación de emergencia.

El Dr. Edward L. Gage manifestó haber realizado una operación en la región temporal. El paciente no tuvo hemorragia, pero varias horas después se encontraba en peores condiciones. Aifil.

Resultados de la Liga Italiana

ROMA, 8 (Aifil). — He aquí los resultados de fútbol correspondientes a la primera división de la Liga Italiana:

- Bologna, 2, Sampdoria, 1. Natanía, 0, Inter, 2. Juventud, 2, Udinese, 3. Lanerossi, 2, Palermo, 2. Lecco, 3, Fiorentina, 2. Mantua, 2, Spal, 0. Milán, 4, Urmis, 2. Padua, 1, Venecia, 1. Rama, 3, Atalanta, 1.

PRADOS

Única casa que garantiza el resultado Droguería CENTRAL

Montero Ríos, 12. — SANTIAGO

El traspaso de Amancio será objeto de estudio por el Madrid

Seis refuerzos necesita el Deportivo para la próxima temporada

Breve entrevista con el presidente del equipo coruñés, Sr. Cebrián

Pasó unas horas en Santiago, el presidente del Real Club Deportivo de La Coruña, don Jesús Cebrián.

Saludado por uno de nuestros redactores, el presidente del nuevo Primera División, dijo: "El traspaso de Amancio será objeto de estudio por el Real Madrid. Es el que tiene preferente opción hasta el día 30 de este mes. De interesarle y convenirnos las condiciones, quedaría sin estudiar la oferta de un club italiano.

Después añadió: "Precisamos reforzar el equipo con seis jugadores y el presupuesto no será inferior a los seis millones de pesetas."

Apuntó el señor Cebrián que el santigués Veloso (que ayer se quedó en Santiago), defenderá en la próxima temporada los colores del Deportivo. "Es nuestro propósito. Tendremos que amonestar los emolumentos a algunos."

Y finalmente anunció que el 19 de agosto el Deportivo contra el Osasuna en Riazor, el 22 contra el Córdoba, en la capital andaluza, y el 29 con el mismo equipo en Riazor, para tener el 1 de mayo, en La Coruña, el partido Flamengo, de Brasil y Deportivo.

QUINIELA

Table with 2 columns: Team, Points. Rows include Valencia - Mallorca, Santander - Zaragoza, At. Bilbao - Málaga, Real Madrid - Eliche, Barcelona - Basconia, Betis - Sevilla, Alavés - Español, Oviedo - Tenerife, LIGA ITALIANA, RESERVAS, Roma - Atalanta, Bologna - Sampdoria.

# Con un empate a cero goles, entre el Club Santiago y el Marín, terminó la temporada de Liga, en el Estadio de Santa Isabel

## El equipo compostelano desciende a la Serie A Regional

A mitad del torneo de Liga que acaba de finalizar, ya sabíamos la triste suerte que implacablemente aguardaba al Club Santiago: su descenso a la serie A Regional. Desde aquellos momentos, el equipo compostelano nada hizo por revertirlo, aunque siempre haya existido un entusiasmo en sus encuentros. La Comisión Gestora se limitó a cubrir el compromiso de llegar hasta el final y lógicamente no se preocupó de nada que pudiera ayudar a poder afrontar con posibilidades de éxito la espionosa tarea de eludir el puesto de colista.

Lo único bueno que hizo el Santiago fue resistir todos los embates, para no perjudicarse a sí mismo y acarrear consecuencias a terceros. Por lo demás, la afición local conoce suficientemente las múltiples y variadas circunstancias en que se desarrolló, desfavorables todas ellas, que no permitían sino pensar que cada partido se traduciría en una derrota. Y así fue.

Se ha cumplido la sentencia; descenso, sin remisión. En realidad, la culpa no puede ser cargada a nadie concretamente, sino a todos: jugadores, directivos, afición... A nosotros mismos podemos exigirnos una responsabilidad, de la que saldremos exentos en definitiva... Porque, ¿creen ustedes que podíamos luchar contra lo imposible? Hemos apostado en estos columnos la solución a tiempo y la "comprensión" se tradujo en una carta abierta en la que torpemente se trató de ridiculizarnos.

La hora del balance, que es esta de hoy, da el triste resumen de una pérdida de categoría y un panorama inmediato cargado de incertidumbre.

Los jugadores del Santiago tuvieron un tanto de culpa que trataron de enmendar cuando ya no había remedio para los males fraguados por su actitud. Nos referimos a aquella deserción casi en masa cuando el equipo más les necesitaba. A última hora, se impusieron en ellos un entusiasmo que si se hubiera demostrado a tiempo, nos evitaria, sin duda, la reiterada vergüenza por que ha pasado uno de los "historicos" de la Tercera División.

### LA DESPEDIDA

El domingo, en Santa Isabel, fue la despedida. Recibió el Club Santiago al Club Marín, en una jornada que interesaba fundamentalmente al equipo forastero. A nuestro no le iba en la pelea más que el estímulo de ganar, siquiera por decirnos un adiós victorioso. Y no fue. La cosa quedó en un discreto empate a cero goles, resultado justo y hecho a la medida de las escasas posibilidades de dos contendientes que han hecho un inútil derecho de energías.

En esta jornada —broche de la Liga (broche de hierro, sin el más remoto destello de brillantez) el público fue muy escaso. Hemos resistido hasta el final aquellos amigos del Club Santiago a quienes nos cuesta trabajo apartarnos de él. A cambio de nuestra "sacrificada" presencia, en una tarde de poco agradable para estar allí, el Santiago ofreció un entusiasmo que parecía obedecer a un deseo vehemente de ganar. ¿Por qué no lo hizo siempre así? No lo ha conseguido en razón de que su destierro ha vuelto a aparecer, remisión en los movimientos, sin ninguna facilidad en el despositivo para disparar a puerta...

Fue una despedida menos mala. Pudo haber perdido el conjunto local, como siempre. Así pues, el empate dejó con algún color a aquellos muchachos a los cuales, pese a todo, tenemos que agradecer el haber evitado una retirada del torneo, que sería más vergonzosa.

### NO SE MARCO NINGUN GOL

Ayudado por el viento, que soplaban con bastante fuerza, el Santiago ejerció acentuado dominio durante el primer tiempo. Pero, como si nada. Los goles, mejor dicho la posibilidad de enviar el balón a la red del Marín, no aparecieron por parte alguna. Llegados nuestros delanteros al área, sobrevenía el no saber cómo hacer y el fácil despeje de los defensas por la defensa contraria. Lo mismo, exactamente, que se repetiría después por el lado del Marín, con la más agravante diferencia de que el interior Manolito Álvarez a portero baido malogró la mejor ocasión toda la tarde de marcar y anotarse así la victoria para su equipo.

Los guardametas tuvieron un trabajo cómodo, sin grandes complicaciones. Sólo el portero local se encontró por momentos en situaciones de apuro, resueltas con acierto y con suerte.

### DOS EXPULSADOS

El Marín necesitaba ganar para estar tranquilo. Pensaba en el encuentro Corujo-Choco, del cual podía derivarse el descenso del Marín. Espoleado por todo esto, los marineses lucharon con toda energía, pero mal, muy mal. Y como el tiempo transcurría sin verlogadas sus pretensiones, algunos jugadores forasteros comenzaron a

perder el control de los nervios, secundándose en esto mismo los muchachos del equipo local. Hacía los veinte minutos de la segunda parte, Santos, del Marín, agredió a Cobitas, jugador del Santiago, y el árbitro expulsó al primero de los citados. Para compensar, el juez hizo lo mismo poco después con el santigués Astray.

No hemos visto el por qué para tan extremadas decisiones, si bien no influyeron para nada las ausencias de ambos jugadores en el rendimiento de sus respectivos clubs.

Poco hay que destacar en orden a actuaciones individuales. Únicamente Quinteiro, defensa del Marín, estuvo bien durante los veinticinco minutos. Los jugadores del Celta cedidos al "once" forastero, Pito y Manolito Álvarez no han acreditado tal procedencia.

Cobitas ha realizado un partido muy completo. Y en el bando santigués no cabe ponderar ninguna otra actuación.

### RECUERDO FIADOSO

Antes de dar comienzo el partido, con los jugadores de los dos clubs, árbitro y lineros formados en el centro del campo, se guardó un minuto de silencio por el eterno descanso del alma de don Santiago Méndez Ferreiro, fallecido recientemente, que fué secretario y presidente del Club Santiago hace varias temporadas.

### ALINEACIONES

El señor Adeliño, colegiado corufiés, llevó el arbitraje bien, con pequeños detalles desfavorables. Le auxiliaron lineros de de Santiago. Formó así a los equipos:

SANTIAGO. — Callizua; Arceo, Ventura, Astray; Tito, Cobitas; Nicanor, Teló, Carlos, Maximino y Alberto.

MARIN. — Mayán; Rivero, Santos, Quinteiro; Ruiz, Pito; Albino, Madrid, Getucho, Manolito Álvarez y Nené.

## OTRO ENCUENTRO DE TERCERA DIVISIÓN

# El Corujo batió al Choco, que desciende a categoría regional

Arbitro y alineaciones: A las órdenes del Sr. Orellana auxiliado en las bandas por los señores De Dios y Grobas los equipos alinearon de la siguiente forma:

Corujo. Fonso, José Luis, Alfonso, Pachucho, Soñora, Patouro II; Patouro I, Carito, Ferreiro, Lucio y Goris.

CHOCO. Julito; Molinos, Tucho, Villar, Ferreira; Tino, Juan, Cunino, Avelino, Carlos, Genio.

Elige campo el Choco que juega a favor de viento.

A los doce minutos una arrancada del extremo derecho redondelano Juan termina con un centro que Carlos remata espléndidamente a la red consiguiendo el primer tanto para su equipo. A los quince un disparo de Cunino se estrella en el larguero cuando ya se cantaba gol. A los treinta y dos es Goris quien consigue el tanto del empate al recibir un pase de Soñora. Diez minutos más tarde Avelino desbaca la igualdad al conseguir un nuevo gol para los forasteros.

Sin mas variaciones en el marcador se llega al descanso con el resultado favorable al Choco por dos tantos a uno.

Nada más comenzar el segundo tiempo a los tres minutos es Carlos quien consigue un nuevo gol aprovechando una indecisión de la defensa del Corujo.

Cuatro minutos más tarde es Goris quien nuevamente marca al rematar un córner sacado por Carito. Se anima el Corujo y a los treinta Lucio remata una falta sacada por Carito estableciendo el empate a tres y cinco minutos después una jugada personal de Carito entrega el balón a Ferreiro a quien marca el definitivo cuatro a tres con que termina el partido.

De auténtico suspense puede calificarse este partido, por lo mucho que se jugaban los dos equipos, cientos de aficionados llegaron de Redondela acudieron al Bco que registró un lleno absoluto, en medio de una gran emoción dió comienzo el partido que se puede decir sin lugar a dudas ha sido el mejor de la temporada lleno de emoción y de interés.

## Gran Peña, 1 - Couto, 2

VIGO. — (De nuestro corresponsal RUIERO) Ayer, con asistencia de un reducido número de aficionados, se celebró en el campo de la Florida el último encuentro de Liga, enfrentándose el Gran Peña y el Couto. El partido finalizó con la victoria del Couto por 2-1.

La primera parte finalizó con empate a cero. Ha sido de baja calidad. Atacaron con algo mas de profundidad los orrensanos, pero se mostraron ineficaces en el área. Seara, por ejemplo, perdió un tanto cantado cuando se encontraba solo ante Montero. Los locales apenas dieron sensación de peligro.

Los granpeñistas salieron con deseos de imponerse en el segundo tiempo, y de salida pusieron cerco a los dominios de Ares. Esa presión se vió plasmada con el tanto vigués conseguido por Martínez de buen disparo raso. Después volvió el Gran Peña a su trancolento de la primera fase y el

por lo incierto del resultado. Muy difícil se le puso el partido al Corujo cuando al comienzo del segundo tiempo los forasteros consiguieron el tercer gol, pero no se amilanaron y jugaron con gran tesón y coraje le dieron vuelta a un partido que nadie daba por ganado.

Si el Corujo jugase siempre como esta tarde a estas alturas no tendría por que preocuparse por su situación en la tabla, desde Fonso hasta Goris han jugado como leones demostrando un coraje y un amor propio verdaderamente envidiables.

Por su parte el Choco ha jugado un buen partido, y no se aplica su situación en la tabla; muchos han sido los equipos que

han pasado por Corujo y que son bastante menos inferiores que el conjunto redondelano, que ha demostrado ser un equipo rápido y con unos jugadores que dominan excelentemente el balón, que luchan y que van a la pelota con muchas ganas. Nos han gustado hoy Villar, Ferreira y Avelino y sobre todos Carlos, autor de dos de los tres goles de su equipo.

Por el Corujo merecen destacarse todos por un igual, si cabe el acierto de Goris que consiguió dos tantos y Carito que dos jugadas geniales de él terminaron en tanto. El árbitro del encuentro estuvo bien en líneas generales no perjudicando a ningún equipo e imponiendo autoridad desde el principio.

## Elola presidió la clausura de los X Juegos Nacionales Universitarios

### EN RUGBY SE CLASIFICÓ SANTIAGO EN TERCER LUGAR

ZARAGOZA, 8 — (Alf) Se celebró esta tarde la sesión de clausura de los X Juegos Nacionales Universitarios que se han celebrado en esta capital desde el pasado día 5. Presidió el acto de clausura el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola a quien acompañaban el Director General de Enseñanza Universitaria, Jefe Nacional

del SEU, Gobernador civil, rector de la Universidad, Alcalde de la capital y otras autoridades.

Los resultados de las pruebas han sido los siguientes: Baloncesto, correspondiente a la jornada de ayer (femenino): Santiago, 25, La Laguna 34; Bilbao, 43, Valencia, 25; Granada, 32, Madrid, 35; Zaragoza, 45, Barcelona, 65; Madrid, 43 segundos cinco décimas; 2. Salamanca, 43 segundos, seis décimas; 3. Zaragoza, 46 segundos, cinco décimas.

Baloncesto masculino: 1. Madrid, 43 segundos cinco décimas; 2. Barcelona, 3, Zaragoza, 4 Granada.

Baloncesto femenino: 1. Barcelona, 2, Madrid, 3, Granada; 4. Zaragoza.

Balomanos masculino: 1. Madrid, 2, Córdoba; 3. Barcelona; 4. Bilbao.

Fútbol: 1. Madrid; 2. Barcelona; 3. Valencia; 4. Zaragoza.

Balvolea femenino: 1. Madrid; 2. Barcelona.

Balvolea masculino: 1. Granada; 2. Salamanca.

Rugby: 1. Valencia; 2. Barcelona; 3. Santiago, 4. Zaragoza.

### JORNADA FINAL DE LOS CAMPEONATOS

110 metros vallas — 1. Lombau (Madrid), 16 segundos, una décima; 2. Carbonell (Valencia), 16-8-10; 3. Iglesias, Barcelona, 19 segundos. Nieto, Zaragoza, fué descalificado.

100 metros (final): 1. Parafos, Salamanca, 11-1-10; 2. Benavides, Salamanca, al mismo tiempo; 3. Matallana, Madrid 11-2-10.

400 metros (final): 1. Sastre Salamanca 50 segundos, seis décimas; 2. Riesgo, Salamanca 51-8-10; 3. Suárez, Oviedo, 52 segundos, una décima.

150 metros (final): 1. Suárez Oviedo, 4 minutos, cuatro segundos, nueve décimas; 2. Canals, Madrid, 4-6-2; 3. Candelas, Madrid, 4-12-3.

Longitud (final): 1. Barbero Madrid, 6,69 metros; 2. Casta-

## Partido aburrido en el Estadio Manuel Rivera, donde ARSENAL y FABRIL empataron (1-1)

### El Arsenal cierra la temporada con el peor encuentro que le hemos visto

### Crónica de KINSO

No hubiésemos creído antes del partido, que éste había de resultar de tan mala calidad, teniendo en cuenta lo bien que han jugado siempre estos equipos cuando les correspondió enfrentarse.

Arsenal y Fabril, sin llegar, como es lógico, a un futbol de alta escuela, juegan lo bastante, para animar al aficionado y hacerle agradables los noventa minutos de la contienda. Trezando un futbol de pase corto, su entusiasmo y sus condiciones físicas, estos conjuntos tan afines, nos ofrecieron cada vez que los vimos frente a frente, la emoción que puede dar lo que al aficionado se hace satisfactorio y como consecuencia, esa emoción que ofrecen las cosas buenas, si se hacen o se tratan de hacer.

En esta ocasión, no hubo nada. Si acaso, entusiasmo, pero poco más. El partido transcurrió sin pena ni gloria y fué, esta es la verdad, el peor que le hemos visto al Arsenal en este cierre de temporada.

Ninguna línea se entendió; hubo fallos abundantes y hasta se llegó a una excesiva reserva, que el Fabril aprovechó bien para librarse de una derrota amplia, que hubiera logrado el Arsenal, jugando un poco nada más, de como lo sabe hacer.

Fué el Fabril quien inauguró el marcador. A los 18 minutos, Laureano tira sobre puerta, toca Nando el balón, pero Quique se lo lleva y consigue el gol. Falta un minuto para finalizar el primer tiempo, Polito cruza al centro, falla la defensa del Fabril y Barros toca el esférico, sin ningún estorbo y marca el tanto del empate.

En el segundo tiempo, ni hubo goles, ni hubo futbol. Los cuarenta y cinco minutos transcurrieron monótonamente; fríos, como el ambiente.

No hay destacados esta vez en el Arsenal. No los hay, porque casi nadie salió de esa pobreza en que se desarrolló el juego. Quizá Polito delante, a ratos Barros y Pedro atrás, fueran lo mejor, sin llegar a la altura de sus posibilidades.

Por el Fabril, bien su defensa central, Quique, y a ratos Pitos. Algunos fallos del señor Filgueira en la apreciación de faltas leves, que no influyeron para nada en el resultado del partido. Alineó así a los equipos:

ARSENAL.—Nando; Ricoy, Pedro, Carlos; Díaz, Toné; Blanco, Chamorro, Barros, Lagar y Polito.

FABRIL.—Loira; Jano, Tomás, José Luis; Chas, Graña; Pachucho, Nito, Laureano, Quique y Pitos.

## Merecido triunfo del Club Lemos sobre el Ferrol (2-0)

### El guardameta fué el primer destacado en las filas ferrolanas

MONFORTE. (De nuestro corresponsal, Guillermo González). A las órdenes del colegiado corufiés, señor Frego, los equipos alinearon así:

FERROL. — Goloso Granda, Anca, Prado; Sito, Díaz; Uta, Nino, Lamela, Pelé y Sanromán.

LEMOS. — Suárez; Nené, Casanova, Tis; José Luis, Pestaña; Su-

so, Mecho, Roberto, Fuga y Mosquito.

A pesar de ser un partido de poca o ninguna trascendencia por la clasificación de ambos equipos, asistió bastante público al campo, ya que el Ferrol atrae bastantes aficionados en esta ciudad, pues al fin siempre militó en Segunda División.

No obstante, hoy ha sido vencido el Ferrol merecidamente por el Lemos y, sobre todo en la primera mitad, lo dominó completamente a pesar del viento bastante desfavorable y el tiempo bastante desdicha del juego, por eso no se vieron buenas jugadas.

El primer gol lo marcó Pestaña a los 39 minutos de la primera mitad, de un disparo desde fuera del área. El segundo lo consiguió Roberto y con mucha inteligencia, después de driblar al portero un minuto antes de terminar el partido.

Podemos destacar en este último partido de la competición, por el Ferrol, al portero, después Lamela, que no tuvo fortuna en el tiro a gol. Por el Lemos, todos bien, pero en especial Casanova, que fué el mejor del equipo. En la media Pestaña y en la delantera Roberto y Mecho.

Debemos de felicitar a la directiva del Lemos por el acierto que tuvo al frente del Club en la temporada que finaliza y a los aficionados, que han demostrado una vez más su desinterés en apoyar al equipo.

## El Deportivo juega mañana en Santiago

Mañana jugará en Santiago el Real Club Deportivo de La Coruña, en partido que disputará con el Arsenal, reforzado.

La visita del actual Primera División ha despertado mucho interés entre la afición local.

El partido comenzará a las seis y cuarto de la tarde y regirán precios populares.

Pasado mañana, jueves, a la misma hora nos visitará el Pontevedra, de Segunda División, encuentro que también ha despertado mucho interés.

De continuar el buen tiempo Santa Isabel registrará un lleno completo. Los socios del C. Arsenal, pagarán en ambos partidos la módica cantidad de 5 pesetas.

J. U. C. A.

**SE NECESITAN OFICIALES 1.ª DESTAJISTAS**  
República Salvador, 7 - VIACAMBRE

## COPA DE EUROPA DE BALONCESTO FEMENINO

# El Club Medina eliminado por el Radnicki de Yugoslavia (57-19)

LA CORUNA, 8 — Ante numerosísimo público, que llenaba la cancha cubierta del Grupo de Empresas de la Fábrica de Tabacos, se ha celebrado hoy el partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa de Europa de Baloncesto femenino entre los Clubs Radnicki de Yugoslavia y el Club Medina de la S. F. de La Coruña venciendo las primeras, por el abultado tanteo de 57-19.

Salen a la cancha primeramente las jugadoras yugoslavas, que son recibidas con una gran ovación. Seguidamente saltan las jugadoras coruñesas y la ovación es de época. Hay intercambio de obsequios entre las jugadoras de ambos conjuntos y da comienzo el partido entre constantes gritos de aliento hacia las jugadoras coruñesas.

Empiezan marcando las del Radnicki, pero seguidamente, empatan las coruñesas y se adelantan en el marcador. Vuelven a presionar las yugoslavas que colocan el marcador en 10 a 4 favorable a sus colores. Se ve por parte de las extranjeras, más dominio del balón, y mucha más rapidez en los contraataques. Las del Medina, a duras penas, logran su jeter a las delanteras coruñesas, que, esta tras esta, van sacando ventaja. Las coruñesas, llevan buenas jugadas, pero no tienen fortuna a la hora de encestar, por lo que se ven infinitas de oportunidades de aminorar la ventaja. Por el contrario, las yugoslavas, muy bien dirigidas por Radovanovic, llevan preciosas jugadas, que acaban, por lo regular en cesta. A los 17 minutos, es descalificada la defensa Radulovic por haber cometido cinco personales. Y con la ventaja de 25-9 favorable al Radnicki se lleva al descanso.

Las jugadoras coruñesas, que como dijimos no hicieron buen partido, Mabel, Cuqui y el entusiasmo por todas.

Por las coruñesas, que como dijimos no hicieron buen partido, Mabel, Cuqui y el entusiasmo por todas.

Arbitraron los colegiados señor Tavares (Portugal) y M. Du Vereer (Francia), que han tenido una buena actuación. A sus órdenes los equipos alinearon de la siguiente manera:

Radnicki: Nadezda Jovic (6) Jelica Kalenic (10), Anastasia Puharic, Ljubica Radulovic (3), Bosija Cokic-Pesic (5), Milica Radovanovic (19), Miroslava Cetkovic (6), Zagorka Silnica (4), y Spomenka Matić (4).

Club Medina de la S. F.: Ana García, Merche (2), Mabel (1), Pili Celeiro, Aurora López, Conchita Paz, Toñita Pita (2), Elena Pita, Tere Martínez, Mariquilda, Mabel Martínez, 8 y Cuqui Gómez (6).

ALBA.

El Radnicki es, sin duda alguna, uno de los mejores conjuntos europeos. Hoy ha dado en La Coruña, una demostración de cómo es el Baloncesto moderno. Su triunfo fué merecidísimo. Han jugado un partido magistral atacando y defendiendo todas, con una rapidez endiablada, y con gran precisión en el tiro a cesta. Han defendido por zonas y no dejaron un hueco libre para que se infiltraran sus contrarias. Todo el equipo se mueve a la perfección y gira sobre esa gran figura que es Milica Radovanovic, artífice de la victoria de sus colores.

Destacadas, árbitros y alineaciones: Por el Radnicki, su gran figura fué la internacional Milica Radovanovic, seguida de méritos por Nadezda Jovic y Anastasia Puharic.

Por las coruñesas, que como dijimos no hicieron buen partido, Mabel, Cuqui y el entusiasmo por todas.

Arbitraron los colegiados señor Tavares (Portugal) y M. Du Vereer (Francia), que han tenido una buena actuación. A sus órdenes los equipos alinearon de la siguiente manera:

Empiezan marcando las del Radnicki, pero seguidamente, empatan las coruñesas y se adelantan en el marcador. Vuelven a presionar las yugoslavas que colocan el marcador en 10 a 4 favorable a sus colores. Se ve por parte de las extranjeras, más dominio del balón, y mucha más rapidez en los contraataques. Las del Medina, a duras penas, logran su jeter a las delanteras coruñesas, que, esta tras esta, van sacando ventaja. Las coruñesas, llevan buenas jugadas, pero no tienen fortuna a la hora de encestar, por lo que se ven infinitas de oportunidades de aminorar la ventaja. Por el contrario, las yugoslavas, muy bien dirigidas por Radovanovic, llevan preciosas jugadas, que acaban, por lo regular en cesta. A los 17 minutos, es descalificada la defensa Radulovic por haber cometido cinco personales. Y con la ventaja de 25-9 favorable al Radnicki se lleva al descanso.

La segunda parte, es de las mismas características que la anterior. Fuerte dominio visitante, que las coruñesas no logran contrarrestar pese al pundonor y buena voluntad puestos por todas sus componentes. Y así mientras las coruñesas logran una canasta, sus contrarias consiguen una serie de ellas con lo que aumentaba su ventaja. En esta segunda parte las herculinas consiguieron cinco canas-

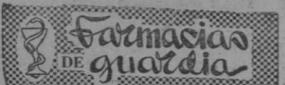
Anunciándose Incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

Suscríbase a EL CORREO GALLEGO

Agenda del día

REGISTRO CIVIL (9 DE ABRIL)

Nacimientos: Luis Ramón Rey y Barreiro; Angel María González y Porto; Inocencio Doce y Otero; Elena Santos y Souto...



Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de: Doña Emilia Gómez Martínez...

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, salió premiado el núm. 080

Nuevo horario de las bibliotecas del Estado, en Santiago

Por Orden de la Superioridad del 31 de marzo del corriente año, queda establecido el siguiente horario:

Biblioteca Universitaria. Estará abierta al público de 9 a 13,30 y de 15,30 a 20 horas

Biblioteca pública. De 10 a 14 y de 16 a 22, excepto los sábados por la tarde

Los mejores ESPECTACULOS Siempre en

PRINCIPAL

HOY: 5 - 7-30 y 10. Apasionante Estreno. Una película de acción e intriga, llevada a un ritmo alucinante

"ROMAREI" (Ojos verdes misteriosos) Con Carola Von Kayser (Mayores)

METROPOL

HOY: 5 - 7-30 y 10. Divertidísimo Estreno. Un auténtico "suspense" de humor y regocijo

"TRES DE LA CRUZ ROJA" Con Tony Leblanc, Manuel Gómez Bur, José Luis López Vázquez

SALON TEATRO

Presenta "BODAS DE ORO" Con LIBERTAD LAMARQUE y ARTURO DE CORDOBA (Mayores)

CADITOL en YAGO

Ultimas exhibiciones de la apasionante película de acción y palpitante interés "ATRACO SIN HUELLAS" El relato real de un robo perfecto

AYER CUMPLIMENTARON A SU EMCIA. EL CARDENAL, LOS DIRECTIVOS Y JUGADORES DEL R. C. DEPORTIVO HICIERON ENTREGA DE UN DONATIVO PARA LAS OBRAS DEL SEMINARIO MAYOR



Su Eminencia el Cardenal, con los directivos y jugadores del Real Club Deportivo de La Coruña, a los que recibió en audiencia especial, en el Palacio Arzobispal

El Real Club Deportivo, con su presidente señor Cebrián y varios directivos y jugadores, acompañados el canónigo de la Colegiata de La Coruña, señor La Oada y del teniente de alcalde del Ayuntamiento de aquella capital, señor Trillo, fué recibido en audiencia especial, por Su Eminencia el Cardenal Arzobispo, doctor Quiroga Palacios.

El objeto de la visita fué ofrecer al ilustre Purpurado, el júbilo que viven por el éxito obtenido, al conquistar un puesto en la Primera División de Fútbol. En este acto, el Cardenal, al que fueron presentados los componentes del equipo, se mostró con su proverbial amabilidad, teniendo para cada uno de los visitantes, palabras de felicitación.

Por eso al daros las gracias por vuestra cordialidad, esperamos como mejor trofeo de nuestras luchas, que vuestra mano sagrada, nos dé, a nosotros, al Club y a nuestra ciudad, la bendición que devotamente, como fieles hijos, imploramos para el futuro.

Su Eminencia correspondió a la salutación y homenaje del Club Deportivo de La Coruña con unas breves y afectuosas palabras, destacando la significación del acto exponente de la catolicidad de los deportistas, que tanto le complacía y exhortándole a acrecentar más aun esos nobilísimos sentimientos, finalizando con la bendición para todos, extensiva al pueblo coruñés.

Distribuyó a continuación medallas del Apóstol. El presidente del Club Deportivo de La Coruña hizo entrega a Su Eminencia de un donativo en metálico para las obras del Seminario Mayor.

A continuación, los integrantes de la embajada futbolística coruñesa, en la que no faltó el popular masajista Cucarella, visitaron la Catedral, así como los principales monumentos. Durante su estancia en Compostela, que abandonaron pasadas las cinco de la tarde, recibieron claras muestras de admiración y de afecto de la afición santiaguesa, por haber alcanzado el ascenso a la División de Honor.

Cine Avenida LA PANTALLA TRIUNFAL HOY 6-8-10

Presenta la emocionante película de intenso dramatismo

LA ULTIMA ORDEN

Una historia de acción y heroísmo en imágenes de palpitante emoción (Para todos los públicos) Color por Tecnicolor

Conferencia del doctor Baltar Domínguez, en el VII Curso de Patología Digestiva

Ayer desarrolló la conferencia correspondiente al Curso de Patología Digestiva, el doctor don Ramón Baltar Domínguez. Decano de la Beneficencia y cirujano del Hospital Provincial de Santiago, sobre "Aspectos de la técnica quirúrgica del cáncer de recto".

Comienza describiendo la evolución histórica de las técnicas seguidas para extirpar los tumores de recto, destacando aquellas que han tenido una mayor difusión y alguna de las cuales todavía se utilizan hoy día como la técnica de Miles.

A continuación va analizando sucesivamente los diferentes procedimientos utilizados en las intervenciones rectales, señalando las ventajas y los defectos de las técnicas más importantes.

Se ocupa luego con más detenimiento en describir una técnica ideada por el conferenciante en el año 1936 y utilizada con muy brillante éxito, que consiste esencialmente en que puede con ella extirparse el tumor, conservando la función esfinteriana. El Dr. Baltar se muestra partidario de este procedimiento en casos muy bien escogidos y con el cual ha obtenido bastantes buenos resultados.

La conferencia fué acompañada de numerosas proyecciones muy claras y muy instructivas.

Notas necrológicas

FALLECIMIENTO DE DONA ESTRELLA PARDO DE GONZALEZ

A los 76 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos, entregó su alma a Dios, doña Estrella Pardo Correola, persona de acrisoladas virtudes cristianas y de bondad.

Joven herido gravemente en una cantera de Conjo

El sábado, a las once y media de la noche, fué recogido en una cantera del monte de Conjo, el vecino de la calle Nueva 37, Juan Cernadas Fernández, de 23 años de edad, empleado de ferretaría.

El muchacho se cayó desde una altura de varios metros causando heridas en distintas partes del cuerpo, entre ellas probable fractura de cráneo.

Ingresó en un Sanatorio de esta ciudad, habiendo sido diagnosticado su estado de grave.

El herido al ser auxiliado por varios vecinos de la barriada del Monte de Conjo, explicó que resbaló en el sendero, cayéndose al fondo de una de varias canteras que existen en aquel lugar.

El motivo de hallarse en aquel paraje obedeció a recoger varias pelomas en el domicilio de un amigo suyo, según ha manifestado.

El Gobernador militar de Pontevedra

De paso para Vigo, y procedente de La Coruña, estuvo ayer en Santiago, el general Gobernador Militar de Pontevedra y Jefe de la 81 División de Infantería, señor Pérez Soba.

El ilustre militar realizó una visita a la Catedral.

EL GENERAL XIMENEZ DE SANDOVAL

Estuvo ayer en Compostela, el general de Infantería, señor Ximénez de Sandoval, que reside en La Coruña.

SOCIEDAD PETICION DE MANO



Por el Excmo. Sr. Marqués de Acha y para su hermano don José Luis Acha y Sánchez-Arjona, ha sido pedida a los Sres. de Rivero de Aguiar, (don José María), la mano de su bella hija María de Lourdes. Entre los novios se han cruzado preciosos regalos.

La boda ha quedado fijada para el próximo mes de Agosto, y D.m. se celebrará en Santiago de Compostela, en la Capilla de Alba de la Catedral, de la cual es Patrono de Sangre el padre de la novia, don José María Rivero de Aguiar y Otero.

Homenaje de los estudiantes a Valle Inclán

ANOCHÉ HABLÓ GARCIA SABELL

Anoche pronunció el doctor García Sabell, su anunciada conferencia en el ciclo de homenaje a Valle Inclán, organizado por el S. E. U. Presidido el Rector don Jorge Echeverri, quien pronunció las palabras de clausura del ciclo. Mañana le dedicaremos una extensa referencia del brillantísimo acto cultural.

OFRENDA POETICA EN BOISACA, POR DON RAMON OTERO PEDRAYO

Dentro de los actos en homenaje a don Ramón María del Valle-Inclán, organizados por el Departamento de Prensa de la Jefatura del S. E. U. del Distrito Universitario, tendrá lugar hoy, martes, día 10, a las doce de la mañana, la solemne Ofrenda Poética en el Cementerio de Boisaca ante la tumba del ilustre escritor, a cargo de D. Ramón Otero Pedrayo.

En el mismo acto se ofrendará una corona de laurel, con la inscripción: "Los universitarios gallegos a Valle-Inclán."

Para las personas que deseen asistir a estos actos, tendrán a su disposición varios autocares que saldrán de la Plaza de la Universidad a las doce menos cuarto de la mañana.

La ofrenda poética en Boisaca es uno de los últimos actos que los universitarios gallegos han organizado, a través del S.E.U., en homenaje a Valle-Inclán en el XXV Aniversario de su muerte.

Conferencia del P. Brugarola, en la Casa Sindical

Hoy, martes, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa Sindical, pronunciará una conferencia sobre el tema: "La socialización de la Mater y Magistra", el Rvdo. P. don Martín Brugarola, S. J.

HORAS DE COMPOSTELA

El antiguo cuartel de Santa Isabel es ya de propiedad municipal. Ayer fué firmada el acta de su adquisición

El Alcalde accidental, señor Barral Barbeito, recibió anoche expedido desde Madrid, un telegrama de Alcalde, don Ángel Porto Anido, relativo en los siguientes términos: "Me es grato comunicarle acabo de firmar acta adjudicación edificio Santa Isabel a favor del Ayuntamiento, conforme a la cantidad y plazos aprobados por el Pleno."

Noticia breve, escueta, con el contenido justo para ser reducida a los caracteres de una noticia llena de interés para Compostela.

Se ha logrado la aspiración tanto tiempo sentida por el Ayuntamiento, de entrar en posesión de aquel edificio, especialmente los terrenos que ocupa. Cuando menos, las gestiones han sido intensas durante el año último, que fué cuando se planteó el propósito municipal de ir a la adquisición del inmueble para dedicar sus solares a una serie de fines prácticos que resolverán algunas cuestiones de interés general.

Hace ahora un año, aproximadamente, el Alcalde, Sr. Porto Anido, y el primer teniente de alcalde, señor Barral, iniciaron las primeras gestiones. La posibilidad de comprar Santa Isabel se hizo, sin embargo, remota. La Junta de Acuartelamiento, de la que dependía el edificio del antiguo Cuartel de Infantería Zaragoza número 12, sacó el inmueble a dos subastas sucesivas. El Ayuntamiento de Santiago tenía derecho al tanteo, pero no podía afrontar la adquisición. Esta tendría que hacerse al estado, lo cual tropezaba con las dificultades de tipo económico. Pero al salir luego a concurso, se aprobaba la propuesta de los cinco plazos presentada por el Ayuntamiento, sistema por el cual acaba de efectuarse tan importante compra.

Recordemos que la cantidad fijada es de dos millones y cincuenta pesetas, pagaderas en cinco plazos de cuatrocientas mil pesetas cada uno.

El destino que habrá de darse a los terrenos es cosa que compete a la Corporación Municipal de acuerdo con las propuestas y estudios de las respectivas comisiones municipales. Sin embargo el cronista tiene entendido que prevalece todavía el criterio de destinárselo en parte a ampliación del Estadio Municipal, construcción de nuevas instalaciones deportivas; otra parte para cuartelillo de Bomberos. Más de una vez hemos oído decir que se pensaba también crear allí un Grupo Escolar.

Los terrenos que acaban de adquirirse tienen nueve mil metros cuadrados.

JOSE REY F. ALVITE

INFORMACION DEL S. E. U.

Está celebrándose el Concurso de Representaciones Teatrales

El T. E. U. de la Facultad de Derecho, dirigido por Carlos Laredo Verdejo, representará hoy, martes, a las once y media de la mañana, "Los inocentes de la Moncloa", en el Teatro Principal, dentro del I Concurso Nacional de Representaciones Teatrales, organizado por el Departamento de Actividades Culturales del SEU del Distrito Universitario.

El Teatro Experimental del Colegio Mayor «Generalísimo Franco» pondrá en escena el jueves día 12 tres obras de autores españoles: "Las palabras en la arena", de Buelo Vallejo; "El parque se cierra a las ocho", de Martín Iniesta, y "A las seis en la esquina del bulvar", de Jardiel Poncela. Con la actuación de este grupo teatral termina el I Concurso de Teatro del SEU. Participará en la primera y tercera de las obras la actriz y locutora Pilar Pereira.

AULA MUSICAL DEL S. E. U. Hoy, a las ocho menos cuarto, tendrá lugar en la Casa de la Parra la undécima sesión musical, en la que el director artístico del Aula, don José San Luis, explicará el tema "El Concierto". Como final y recopilación de lo tratado, se escuchará "El Concierto del Sur", de Manuel Ponce.

LA TUNA SE PRESENTARÁ EL DIA 12

El próximo día 12, en función de noche, hará su presentación oficial la Tuna Universitaria. A mediodía hará la tradicional visita al Sr. Cardenal Arzobispo, Rector de la Universidad, Alcalde y otras autoridades locales.

La fiesta de presentación, que tendrá lugar en el Teatro Principal, estará presidida por un grupo de señoras alumnas de las cinco Facultades.

IV Asamblea Nacional de Estudiantes de Medicina

El día 12 se celebrará la sesión inaugural

El jueves, día 12, a las once y media de la mañana, se celebrará en el Salón Artesonado de Fonseca la sesión inaugural de la IV Asamblea Nacional de Estudiantes de Medicina, acto que presidirá el Rector de la Universidad, Dr. Jorge Echeverri.

Intervendrán los señores Martínez Couso, Lajarín y Núñez Puertas.

En esta misma fecha, en la Catedral, será presentada al Sr. Apóstol una ofrenda de un estudiante y promotor de la Asamblea Sr. Martínez Couso. La Asamblea será clausurada el día 17.

Gacetas locales

SINDICATO DE LA CONSTRUCCION OFERTA DE TRABAJO

"Para trabajar en Veilla (provincia de Palencia), se necesitan 40 obreros de profesión peones."

Todos aquellos productores que deseen interesarse en esta oferta, pueden acudir a una plástica del Sindicato de la Construcción, donde se informará de las condiciones de trabajo. Santiago 9 de Abril, 1952. El Delegado Comarcal.

La Real Academia Gallega celebrará una sesión en Santiago

Ayer estuvieron en Santiago el presidente de la Real Academia Gallega, señor Risco y el bibliotecario de la misma, señor Naya.

El presidente de la docta Corporación manifestó que presentará a la junta la propuesta para que sea celebrada en Santiago una sesión.

Informó que existe en la Academia la propuesta de don Antonio Meijide Pardo, especialista en estudios económicos, para ocupar la vacante del finado don Angel del Castillo.

EXPOSICION PARDO

Esta noche, a las nueve, se clausura la exposición de pinturas de don Estrella Pardo, instalada en el salón de la "Unión de Artesanos". En el acto de clausura presentarán unas palabras el Sr. J. M. López Nogueira.

INSTITUTO "ROSALIA CASTRO" EXPOSICION DE DIBUJOS PINOCHO

Ayer, lunes, a las siete y media, fué inaugurada la exposición de dibujos "Pinocho" que está instalada en las aulas del Hogar de estudiantes. La exposición se clausurará el día 13. Hasta esta fecha, quedan abiertas todas las aulas y salones de la institución.



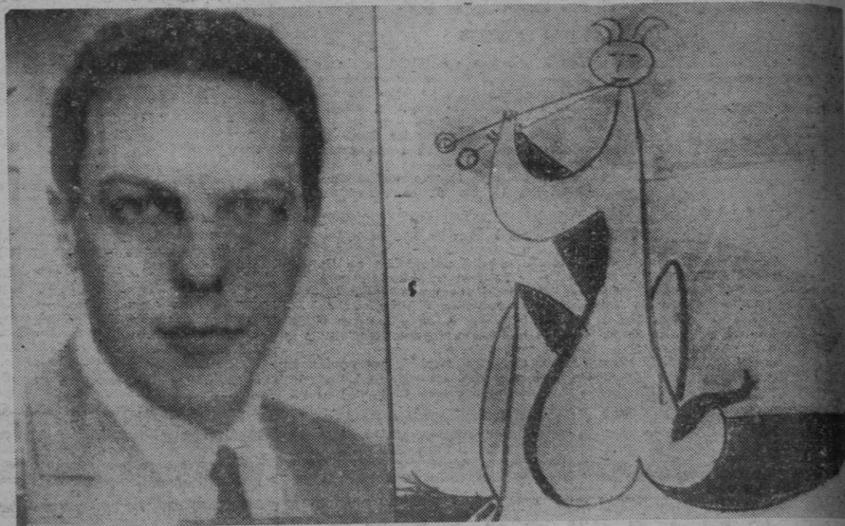
# LOS RAYOS X, INFALIBLES

## CRITICOS DE ARTE

### UN JOVEN PINTOR DE PARIS, DETENIDO CUANDO YA HABIA REALIZADO MÁS DE CIENTO OBRAS DE MAESTROS CONTEMPORANEOS

(Un reportaje de Europa Pres.—Por Mario Macía.)  
En París ha sido detenido Jean Pierre Schechoun.

Acusación: falsificación de cuadros. Muchos técnicos habían dicho de ellos: "Son auténticos". En Méjico, la famosa colección Pani, que el ministro de Hacienda en los tiempos de los Gobiernos de los presidentes Obregón y Calles, compró para incorporarla al tesoro artístico nacional ha resultado ser falsa en más de la mitad de los cuadros. En uno y otro caso así lo ha puesto de relieve la investigación radiológica realizada con todas y cada una de las obras. La colección Pani, contiene, en efecto, cuadros antiguos de positivo mérito y copias magníficas de autores inmortales. Pero mientras un "San Francisco" de El Greco, es auténtico, un retrato de Inocencio X, atribuido a Velázquez, y un San Francisco de El Greco, son falsos. Como también es falso un "Sagrada Familia" que lleva la firma del pintor "oleadano". La noticia de estos "desbrimientos" ha causado sensación en todos los mejicanos. Y la culpa—si culpa se puede llamar a esclarecer la verdad artística, aun a costa de haber roto la ilusión de muchos propietarios—la han tenido los Rayos X.



LA CIENCIA ACABA CON UN LUCRATIVO NEGOCIO

Fue antes de la guerra del 14 allá por el año 12, cuando unos sabios germanos comenzaron a hacer experimentos con Rayos X, para el examen de cuadros, cuya autenticidad era dudosa. Los investigadores se basaban en un principio científico: el grado de transparencia de los cuerpos ante los Rayos X, depende del número y del peso de los átomos que lo constituyen.

Así se logró hacer posible el peritaje radiográfico de las pinturas. El examen con Rayos X puso al descubierto, también arreglos y mixtificaciones hechas en obras originales por manos profanas, la existencia de pinturas superpuestas y otras serie de curiosas peculiaridades que el ojo humano nunca hubiera podido apreciar.

TENIA TALENTO PARA CREAR Y PREFIRIO FALSIFICAR

Durante muchos años, en Londres, en París, en casi todos los países de Europa y más tarde, en los Estados Unidos, cuando este rico país quiso llenar sus museos, a base de dólares, copistas extraordinarios capaces de reproducir un cuadro con todas las características de colorido y estilo del original, se entregaron con pasión a llevar a los lienzos obras de los maestros más famosos de la antigüedad también de los contemporáneos. "Marchants", nada escrupulosos esparcieron por el mundo obras fraudulentas, que engañaron no sólo a los ignorantes en pintura, sino a los expertos de los más importantes museos. Se llegaron a pagar precios fabulosos, convencidos de que compraban obras auténticas de firmas de los más grandes maestros.

"EL AUTORRETRATO DE REMBRANDT"

En sensacional descubrimiento de que el famoso autorretrato de Rembrandt, considerado como una de las obras maestras del pintor holandés, es falso, confirma la importancia de la técnica que aplica los Rayos X, al estudio de las obras de arte, y pone de relieve su alto valor científico.

(PASA A CUARTA PAGINA)

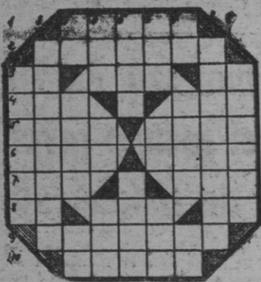


### EN EL TÚNEL DEL GRAN SAN BERNARDO

ST. RHEMY (Aosta). — Obreros suizos e italianos se abrazan y confraternizan tras la explosión de las últimas cargas de dinamita que echaron abajo la débil pared que separaba el tramo suizo del tramo italiano del túnel del Gran San Bernardo, de 5.880 metros de longitud, que facilitará las comunicaciones por carretera entre Italia y el Norte de Europa. (Foto Europa Press)

### RINGON AMENO

#### CRUCIGRAMA



ONU, Ar. Lis. 5. — Lana. Poso. 6. Ena. Er. Sam. 7. — Ra. atA. Da. 8. — Sumadora. 9. — Novato.

COSAS DE O'35

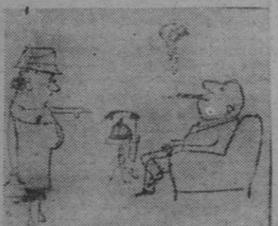
Muchos hombres solteros creen que no hay que fiarse del matrimonio. Después de casados piensan que no les faltaba razón. —De un director: ¿Qué hace Fulano en la oficina? —Ve volar las moscas. —Nada más? —No, a veces coje al agua. —De un marido: Voy a la cárcel. Julero hablar con el hombre que hace dos noches desvalió mi piso. Necesito que me explique cómo hizo para entrar sin despertar a mi mujer.

HORIZONTALES: 1. — Concepto equivocado o juicio falso. 2. — Instrumentos musicales. 3. — Letra turca. Letra griega. (al revés). Negación. 4. — (al rev.) Propietario. 5. — Bogo. (al rev.) Fruta (pl.). 6. — Husmeo. (al rev.) Corté los árboles. 7. — Tratamiento inglés. Poema. 8. — Lengua provenzal. Nombre vulgar de un mono platirino de Colombia. Dativo del pronombre. 9. — Determinar o resolver. 10. — Composiciones musicales.

VERTICALES: 1. — Esponjoso. 2. — Hambriento. 3. — Artículo Principio árabe. Negación. 4. Raspa. Voz repetida. Hermana. 5. — Itinerario. Ciudad de Persia. 6. — (al rev.) Ligo. Símbolo del selenio. Chiflada. 7. — Dios egipcio. Garrote. Campeón. 8. — Nombre de varón. 9. — Precaución.

SOLUCION AL ANTERIOR  
HORIZONTALES: 1. — Soler. 2. Bananas. 3. — Ca. Una. Un. 4. — Ara. Amo. 5. — Mala. etV. 6. — Ajar. Rada. 7. — Das. Lot. 8. — Ar. Los. Ro. 9. — Avisada. 10. — Asena.

VERTICALES: 1. — Camada. 2. Barajar. 3. — SA. Alas. Va. 4. —



—El médico te ha prohibido fumar. —Sí, pero ahora se ha marchado de vacaciones.

## Las "Penas sabrosas" de Santa Teresa de Avila

POR ANTONIO FERNANDEZ ROSAS

MUCHO amó a su Tierra Santa Teresa de Avila, y mucho amó la lengua en que ella expresó en forma tan bella su pensamiento. Dos amores éstos incapaces de extinguir y agotar el fuego de su corazón, pues todavía el amor divino había de sobrepasar, en mucho a estos dos amores humanos.

Jesús, Castilla y su lengua habían de ser los tres grandes amores de la gran mística castellana y a ellos había de consagrarse toda su vida. Teresa de Jesús estaba predestinada para el más sublime amor y el más sublime dolor; hasta el lugar en donde ella vivió por primera vez la luz, fué lugar de predestinación, adecuado para la misión que ella había de llevar a cabo en esta tierra, Avila de los Caballeros, la ciudad de las alturas, la murada, siempre cercada de nieves y soles, con los cubos de sus murallas mirando al cielo. En ella había de edificar e idear su bello castillo interior, en donde su alma aprisionada había de vagar libremente. De ella había de salir un día para levantar aquellas moradas por tierras de su Castilla, en donde sus hijas, las reformadas, pudiesen vivir pocasas en paz y religión. Santa Teresa levantó castillos y mora as al igual que San Juan, el reformador, levantó conventos y calzavatos en busca de la cruz. Los dos sintieron la frialdad y la fuerte opresión y aislamiento del mundo exterior; por eso buscaron refugiarse en el mundo interior de Jesús. Igualmente todo celo les parecía poco para poner a salvo a sus hermanos.

Cuando todavía vemos en las viejas ciudades esas moradas o conventos que nos impresionan por su grandezca y robustez, erigidos como fortines, con sus fuertes y cruzados barrotes de hierro en los huecos de las ventanas, nos dan la sensación de que todo fué levantado para aprisionar a alguien que ansiaba escaparse del interior de aquellas murallas; pero todo aquello se había edificado precisamente, para defenderse del mundo exterior, no del mundo interior que se proponían vivir aquellas almas, que en ellos profesaban desahogadas ya totalmente de este mundo. Avila no era cárcel, sino castillo santo, morada de espíritus ansiosos de paz de un mundo mejor. Por el bien supremo de esas almas, Santa Teresa, gran sufridora, incansable de sufrir, trabajó toda su vida.

Santa Teresa, nacida en el centro y corazón de Castilla, fue desde un principio una gran lectora y se dio a saborear los encantos de su lengua. Como todo espíritu fuerte necesitaba del alimento y espiritual caricia que proporcionan los buenos libros: Leyó libros de caballerías, muy en boga en aquellos tiempos, en que todavía ella era una niña; pero, sobre todo, se entregaba con ardor a la lectura de libros místicos y vida de santos, que entonces escribían o traducían los franciscanos, y cuyo movimiento literario fué promovido con entusiasmo por el Cardenal Cisneros; pero el advenimiento de la Contrarreforma hizo retirar la mayoría de estos libros, por estar escritos en lengua vulgar, y como ella desconocía el latín, se vio de pronto privada de la lectura de estos libros en donde ella hallaba tanto gusto y recreación. Pero hallándose en esta congoja, el Cielo vino

en su ayuda, pues oyó una voz que le dijo: "Yo te daré libro vivo". Con este socorro divino entendió que ya no necesitaba de la lectura de esos libros, y no supo leer más que en las páginas de ese "libro vivo" que le proporcionó el Señor. Es entonces cuando, aconsejada por el carmelita Padre Gracián, se decide a escribir su gran libro místico de las "Moradas" y que le valió a Santa Teresa que Pío X la denominase Doctora de la Iglesia, y que ella escribió en un estilo tan original, espontáneo y popular estilo ermitaño, exento de novedades, sin ninguna clase de "melindres", como ella afirmaba pero en el cual consiguió expresar de forma tan sublime su pensamiento. "Escribo como hablo" — solía decir — y jamás vuelvo a leer lo que escribo".

Su estilo es peculiar. En él hallamos frases como éstas: "de nuestra flaqueza tan flaca", "de este peligro tan peligroso", "mi alma encarcelada", "esta centella de amor". A ella se atribuye la frase de llamar a la imaginación "la loca de la casa", que otros atribuyen al filósofo francés Malebranche y que usa, precisamente, en la exposición de la obra de la Santa.

En contraposición a esta sencillez de su estilo, también, muchas veces, suele usar adjetivos antitéticos así dice: "Glorioso desatinado", "celestial locura", "borrachez divina", "pena sabrosa", "muerte gozosa...". Palabras, según ella afirma, dichas en alabanza de Dios, "sin concierto alguno, si el mismo Dios no las concerta".

La Santa nos habla constantemente de esas "penas sabrosas" y de esa "muerte gozosa", de la "que muere porque no muere". Gran sufridora, incansable de sufrir por Jesús, atribulada por aquellas crisis nerviosas que padeció la mayor parte de su vida, que la sumían en un estado de muerte, y de las cuales, resurgía con más lucidez y más ánimos para proseguir y dar cima a su obra comenzada a ella la habremos de ver más bien que al lado de Jesús, entrando triunfalmente en Jerusalén, al lado de Jesús crucificado y atribulado. Tan viva permanecía todavía para ella la Pasión de Jesús en su espíritu impresionable. Ella gustaba de estar al pie de su cruz, para consolarle. Jesús, en prenda le había dado aquel "libro vivo" con cuyo auxilio pudo escribir su obra la gran doctora carmelita, y por cuyo don le estaba tan agradecida.

Cuando en 1907, los Carmelitas de París publicaron en francés todas sus obras, dijeron de la Santa: "Santa Teresa es el escritor más personal y que mejor ha traducido el genio español y quizá el genio cristiano".

En cambio, Etchegoyen afirma: "Si la gran Carmelita expresa excelentemente la España Católica, es porque debe los más ricos elementos de su personalidad a su raza y a su siglo". Creemos que todo esto se puede conjugar muy bien en un espíritu tan amplio y elevado, como fue el de Santa Teresa de Avila.

Santa Teresa fué una gran cristiana cuya fe y pensamiento supo expresar de un modo tan sublime en el rico idioma de una raza; ella supo vivir profundamente y a la vez dar vida a ese momento histórico y universal del gran Siglo de Oro de las letras hispánicas, en donde los libros de mística llevaron su mejor parte.



Sin Palabras

CUIDADO ESTETICO.  
Tony Curtis pasó grandes fatigas y muchos días sin comer al principio de su carrera. Hablando de ello dice sonriente: —No era que pasase hambre. Es que estaba obligado a conservar la línea.

PRECAUCIONES  
Un turista fué llevado a visitar un lujoso hotel recién construido. —Se han tomado todas las precauciones —le explica el arquitecto— para la seguridad de los huéspedes. En los pasillos, cada diez metros un extintor. En todos los pisos, salidas y escaleras de socorro. Todo está previsto para el caso de un incendio.

—Y para qué sirven esos reclinatorios que hay en todos los pisos? —Son para los que a pesar de todo eso no puedan salvarse.

### 350.000 marcos alrededor de su cuello



FRANKFURT. — Cinco millones de pesetas lleva esta dama, aunque no le pertenecen. Se trata de las joyas exhibidas por una famosa joyería parisina, Cléef and Arpels, que en su totalidad están valoradas en 150 millones de pesetas. (Foto E. P.)

## EL CORREO GALLEGO